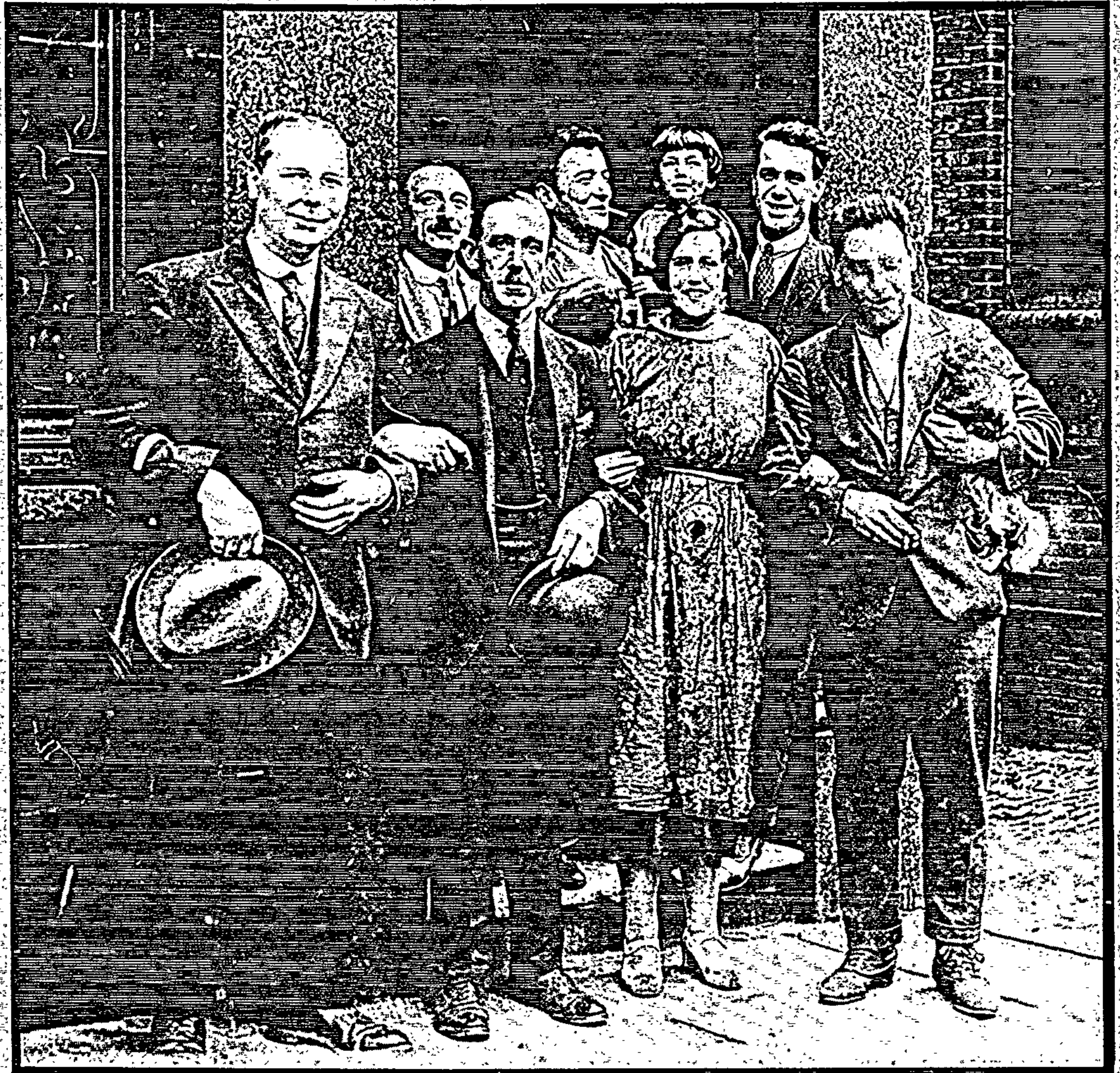


Ottobre '88

# Le Quindici

Rivista della comunità italiana

50p



**A pint down The Hill**

S A L A B A N C H E T T I  
V I L L A C A R L O T T A



*Spaghetti  
House*

*Alla Villa Carlotta si mangia,  
si beve e si balla, in una sala  
privata capace di ospitare  
150 persone.*

*A voi la scelta dell'occasione  
da festeggiare!!*

*Contattare Sig S. Roberts  
01 637 9941*

39 Charlotte Street London W1P 1HA

# Sommario Contents

## Front Cover Copertina

The photograph on the front cover, taken outside the "Coach & Horses" public house in Ray Street, Clerkenwell is over 60 years old - for some background see page 8.....

### SERVIZI SPECIALI

STRANIERI IN ITALIA p.5  
ELEZIONI EUROPEE p.6

### REGULAR FEATURES

DUE PAROLE p.4  
THE HILL p.8  
CRONACA DELLA COMUNITA': p.13  
Festa per la Chiesa  
FAIE  
EUROFOCUS p.16  
NEWS FROM ITALY p.17  
CHURCH OF ALL NATIONS p.22

### NOTICES - AVVISI

INFORMAZIONI UTILI p.12  
CHIESA DI SAN PIETRO p.18  
WHERE TO BUY BACKHILL p.30  
CALENDARIO DELLA COMUNITA': p.35

### SPORT, REVIEWS & LEISURE

BUON APPETITO p.23  
ARENA MUSICALE p.24  
CINEMA p.25  
SPORTLIGHT p.28  
PAGINA DEI PICCOLI p.31  
MAMMA'S RICETTA p.34

COPYRIGHT 1988 BACKHILL, 136 Clerkenwell Road, London E.C.1.  
Printed by Sterling Printing Co. Ltd., 78 Bounds Green Road, London N11 2EU.

## Abbonamento

L'abbonamento annuale (10 edizioni) con le spese postali, solo nella GB, costa £7.00. Ricordatevi che BACKHILL viene prodotto da volontari e non ha scopo di profitto. Qualunque vostro dono ci aiuterà a continuare a servire la comunità italiana.

The annual subscription (10 issues) including postage, UK only, is £7.00. Remember BACKHILL is voluntary and non-profit making, and any additional donation you make will help us to continue this service to the Italian Community.

**BACKHILL Subscriptions**  
**136 Clerkenwell Road London EC1**

Name  
Nome..... Date  
Data.....

Address  
Indirizzo..... Subs/Abbonamento

..... Donation/Dono

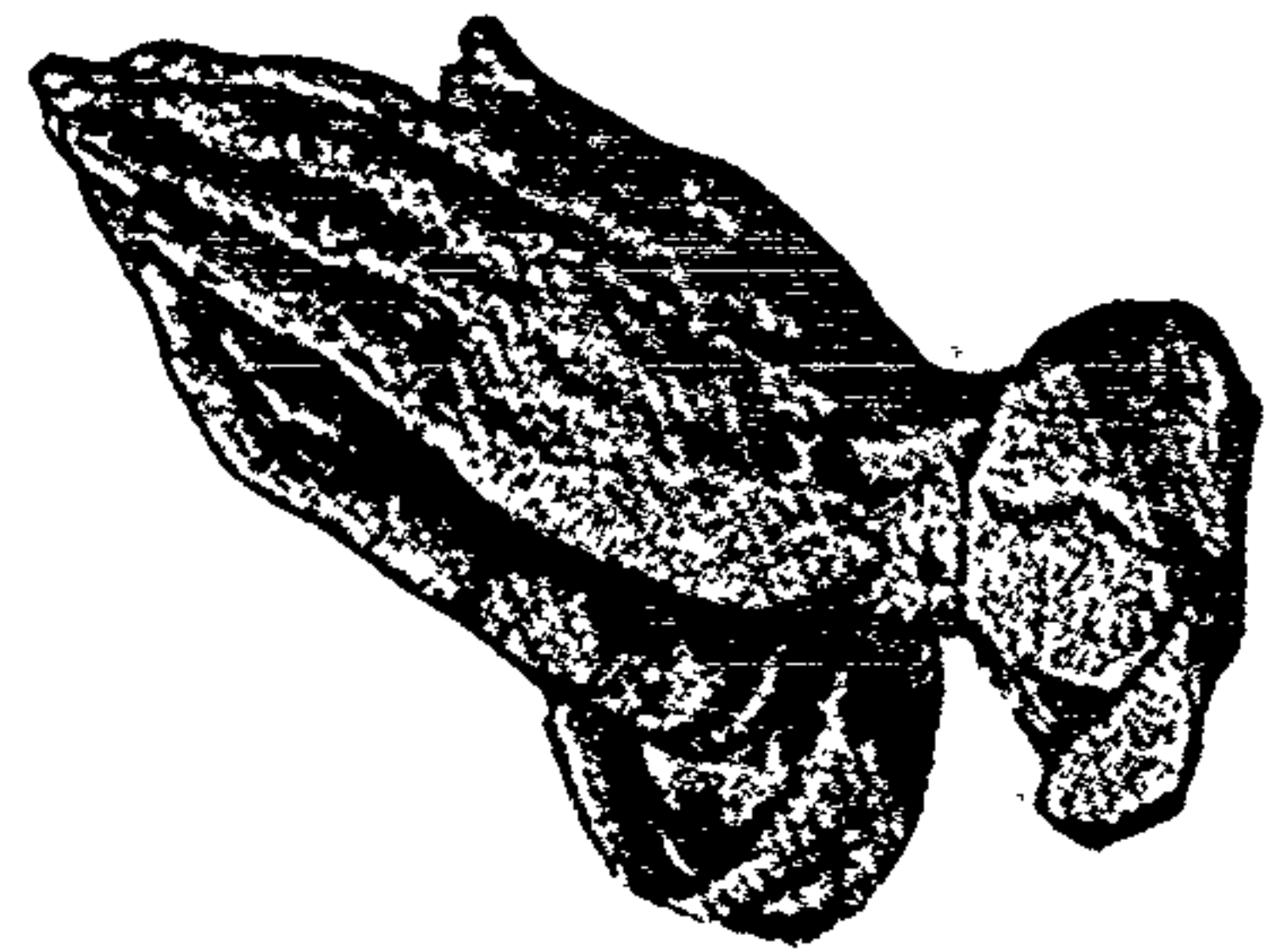
..... Total enclosed  
Somma acclusa £.....

Cheques payable to: 'BACKHILL' Vaglie intestati a: 'BACKHILL'

# Due Parole

di

**Don Roberto Russo**



Cari Amici,

questo numero di BACKHILL, si puo' dire, ci ritrova tutti in casa pronti a continuare la nostra vita di ogni giorno.

Le vacanze ci hanno fatto bene perche' ci hanno aiutato a maturare spiritualmente, con tutti gli incontri e gli avvenimenti che hanno caratterizzato la nostra permanenza in Italia. Anche coloro che sono andati in altre parti del mondo hanno pensato a tante cose. Certo sono nuove esperienze per tutti; molti giovani sono ormai andati in vacanze senza la famiglia, cioe' per conto loro, perche' adesso sono cresciuti. Molte famiglie hanno lasciato i loro figli a Londra, perche' questi ragazzi e ragazze hanno cominciato a lavorare e non possono andare in vacanze con i genitori.

Mi rivolgo piu' che altro a noi "di una certa eta'". Abbiamo rivisto i nostri cari in Italia e altrove con un occhio nuovo; con un occhio che ci ha fatto pensare che il tempo passa. Passa per gli altri e ce ne siamo accorti, passa quindi anche per noi. Ed e' molto bello questo, perche' ci da un senso di coraggio e di entusiasmo, cioe' ci fa sentire che non possiamo perdere tempo con tante sciocchezze che non costruiscono assolutamente niente. Noi abbiamo bisogno di fare diventare vita dentro di noi le esperienze che abbiamo fatto, anche quelle terribilmente dolorose.

Non possiamo guardare indietro e fermarci con la testa voltate verso il passato. Noi dobbiamo prendere il nostro passato e farlo vivere dentro di noi, perche' niente e' morto nella vita e nella

nostra vita. Dio crea, mai per distruggere, ma per continuare una vita, quella vita che Egli stesso di ha donato. Quella vita che faticosamente riportiamo a Lui; con la preghiera, con il perdono, con l'affetto verso gli altri, con l'aiuto.

Noi vediamo un mondo pieno di distruzioni e di disgrazie, vediamo anche un mondo pieno di gente che si impegna nel bene e per fare il bene. E allora possiamo sentire che Dio C'e' e ci vuole bene e vive con noi la nostra Passione di ogni giorno, questa Passione che trasforma il mondo perche' e' una sola cosa con la Passione di Cristo.

Certo bisogna avere un poco di buona volonta' per chiedere a Dio che ci aiuta a sentire la ricchezza di vita che e' dentro di noi che ci aiuta a capire quanto e' importante la nostra vita, in modo che noi ogni giorno possiamo scegliere quello che fa diventare piu' buoni noi e gli altri. Questo e' il pensiero bello e entusiasmante che ci illumina nel mondo, nella nostalgia, nel dolore. E' bello sentirsi unici, nel cuore, nell'anima, sentirsi unici perche' possiamo fare felici gli altri anche se abbiamo tanto buio dentro di noi.

I mezzi moderni che abbiamo a nostra disposizione ci possono aiutare moltissimo a capire la vita. Soltanto se ogni momento e' illuminata dalla fede in Dio, allora si vede la vita, nostra e degli altri. E la fede in Dio si chiede con la preghiera e con il perdono degli altri. Perche' il perdono degli altri ci fa capire che

abbiamo bisogno del perdono di Dio. E questa e' vita sincera con noi stessi.

Dear Young Friends,

the holidays are over (for those of you who went, that is). I think that most of you went somewhere, together with friends and without your parents, enjoying yourselves to the limit - how wonderful. But now you are back - back home, and back to normality. Be good and do good. Be kind to your parents, try to find time to talk with them, and to discuss what you did on holiday (naturally don't tell them anything too shocking!) and be grateful to God for His having given you such good parents, who do everything possible to ensure that you lead a good life.

Thank God as well, for allowing you to live this life. Have you ever wondered why it is that God has given you this life? You must have learnt the answer at catechism classes. I hope you haven't forgotten completely - God gave you life to make around us and in us a better place.

Therefore, never forget to pray. It's not a silly thing to do, talking to God. It is a dignified thing and gives you a feeling of importance.

Only a young person who is unwilling to open him or herself up and cannot understand that life is God's gift, does not know how to pray, or do good, does things without any significance.

You are not like that, because you do pray.

# Stranieri in Italia

## CHI SONO E DOVE SONO GLI IMMIGRATI IN ITALIA

I gruppi etnici maggiormente presenti in Italia sono:

**Etiopi ed eritrei:** sono presenti a Roma, ma in grande numero anche nelle altre grandi città: Milano, Torino, Firenze. La loro immigrazione è cominciata agli inizi degli anni Sessanta, quando molte eritree vennero in Italia a seguito delle famiglie che rimpatriavano. Dagli anni Settanta l'immigrazione ha avuto motivazioni più politiche in seguito alla ripresa dei movimenti di liberazione. Ultimamente sono emigrati molti giovani che rifiutavano di prestare il servizio militare di tre anni nell'esercito etiopico.

La siccità, inoltre ha inasprito una situazione economica già grave.

**Egiziani, tunisini, marocchini:** l'emigrazione dalle regioni dell'Africa settentrionale è facilitata dalla vicinanza geografica. L'immigrazione egiziana si registra da alcuni decenni ed ha, come quella marocchina e tunisina, motivazioni economiche e culturali. C'è anche una immigrazione stagionale, soprattutto dalla Tunisia e dal Marocco.

Un problema particolare è quello dei tunisini che ormai a migliaia lavorano in Sicilia sui pescherecci e nei campi (un bracciante prende 20-25 mila lire al giorno lavorando dall'alba al tramonto).

**Filippino:** si tratta soprattutto di giovani donne che vengono per lavorare alcuni anni e poi tornare in patria. Spesso chiamano in Italia mariti e fidanzati. Vengono in Italia grazie alla catena che si instaura tra amici o parenti, oppure grazie alla mediazione di agenzie o dei leaders spontanei delle comunità. Lavo-

rano prevalentemente nel settore domestico e sono concentrati nelle città grandi e medie.

**Capoverdiane:** anche in questo caso si tratta soprattutto di donne che trovano lavoro come colf. Capo Verde è un arcipelago poverissimo, che ha più cittadini all'estero che non in patria (450 mila contro 300 mila). In Italia pare ce ne siano 50 mila, quasi la metà della popolazione attiva. Emigrano anche gli uomini ma per lo più verso i porti del Nord, e questo comporta spesso la divisione dei nuclei familiari.

**Singalesi:** ci sono anche numerosi di Tamil (appartenenti alla minoranza etnica di religione induista) fuggiti da Sri Lanka dopo le persecuzioni del 1983. Per questo gruppo la sanatorio è stata provvidenziale, tanto che i cittadini di Sri Lanka si trovano al secondo posto nella graduatoria di coloro che l'hanno utilizzata (al primo si trovano marocchini e filippini).

I paesi dell'Africa e Sud del Sahara: Sembra sia in costante e rapido aumento l'immigrazione da questi paesi nonostante la distanza. È l'immigrazione più disordinata e atomizzata: c'è quella delle Isole Mauritius, dalla Angola, ma anche da altri paesi dell'Africa Orientale. Somalia (facilitata dai buoni rapporti che questo paese intrattiene con l'Italia) ed anche da Sudan, Gibuti, ecc. Dall'Africa centrale arrivano soprattutto zairesi. Per tutti questi paesi le motivazioni all'emigrazione sono politiche ed economiche insieme.

**Afghanistani, iraniani e irakeni:** fuggono dalle guerre che sconvolgono i loro paesi. Dall'Afghanistan giungono pochi profughi a causa dell'estrema povertà del paese. Dall'Iran è molto difficile

uscire, ma un certo numero di profughi è riuscito ugualmente ad arrivare in Italia e si trovano in situazioni molto difficili. Dall'Iraq invece arriva una gran parte dei rifugiati in Italia. Sono raggruppati soprattutto ad Ostia.

**Cinesi:** sono un tipo di immigrati un po' particolare, ma vale la pena ricordarli anche se la loro situazione è ormai regolarizzata. È l'immigrazione più antica (risale al periodo fra le due guerre) e ha dato vita in molte città a vere e proprie comunità omogenee e relativamente chiuse. A Milano, nel quartiere Sempione, c'è una piccola chinatown italiana. Le comunità cinesi hanno comunque attività economiche solide (nel campo della lavorazione delle pelli e della ristorazione) e rappresentano una base anche per le nuove immigrazioni.



Da 'Corrispondenza Italia.' Notiziario ad uso degli operatori sociali e della stampa italiana all'estero a cura dell'Istituto Nazionale per l'Assistenza Sociale (INAS) ente di patronato della Confederazione Italiana Sindacati Lavoratori (CISL).

# Elezioni



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA

## AVVISO

Nel giugno del 1989 si terranno come e' noto, le consultazioni per le elezioni dei rappresentanti al Parlamento Europeo.

I connazionali residenti in questa circoscrizione consolare saranno chiamati ad eleggere i rappresentanti italiani al Parlamento Europeo con criteri presumibilmente analoghi a quelli utilizzati nelle precedenti consultazioni del 1979 e del 1984.

Allo scopo di evitare i disservizi che si sono verificati nelle precedenti consultazioni questo Consolato Generale, d'intesa con l'Ambasciata e il superiore Ministero, sta predisponendo una serie di misure per far si che essi siano possibilmente ridotti al minimo.

Un'analisi sull'andamento delle ultime consultazioni europee ha tuttavia dimostrato che gran

parte del successo dell'operazione dipende anche dalla collaborazione delle collettività qui residenti.

Si invitano pertanto tutti i connazionali qui residenti, soprattutto coloro che non hanno ricevuto la cartolina elettorale in occasione delle ultime consultazioni politiche italiane del giugno '87, a preoccuparsi dell'aggiornamento della propria situazione elettorale presso il Comune di ultima residenza in Italia.

Si consigliano pertanto i connazionali, in occasione anche di visite per altri motivi a quest'ufficio o ai Vice Consolati e alle Agenzie dipendenti, di passare all'Ufficio di Stato Civile (4° piano, Sig.ra Dalla Valle) per la compilazione del relativo modulo d'iscrizione alle liste elettorali, forniti di un documento di identita' (passaporto italiano o carta d'identita' validi).

Si consiglia infine a tutti coloro che per qualsiasi ragione non potessero recarsi presso i nostri uffici di inviare comun-

que una comunicazione a questo Consolato Generale che provvedera' ad informare il Sindaco del loro ultimo Comune di residenza in Italia, come qui sotto esteso. Il modulo dovra' essere spedito a:

Dott.ssa Terri Colpi,  
Italian Consulate-General  
38 Eaton Place,  
LONDON, SW1X 8AN.

Tali procedure sole potranno infatti assicurare la ricezione a domicilio dei certificati elettorali, condizione indispensabile alla fruizione del diritto di voto.



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA  
IN LONDRA

AL SINDACO DEL COMUNE DI \_\_\_\_\_ (PROV.) \_\_\_\_\_

SOTTOSCRITTO \_\_\_\_\_

NAT A \_\_\_\_\_ IL \_\_\_\_\_

DICHIARA DI ESSERE RESIDENTE IN GRAN BRETAGNA DAL \_\_\_\_\_

OVE ABITA AL SEGUENTE INDIRIZZO \_\_\_\_\_

E CHIEDE, PERTANTO, DI ESSERE ISCRITTO SULLE LISTE DELL'A.I.R.E. DI CODESTO COMUNE

DATA \_\_\_\_\_ FIRMA \_\_\_\_\_

**OUT  
NOW!**

# MAMMA'S RICETTE

## Volume 2

Gettate pur via le vostri forbici perche' ora le nostre ricette di BACKHILL sono raccolte nel secondo "Libro di Ricette" di BACKHILL. Oltre 50 ricette, scritte sia in inglese che in italiano, molte delle quali sono gia state pubblicate nella rivista BACKHILL durante gli ultimi quattro anni; sono state provate dalla Signora M.G. e sono raccomandate dai suoi "pazienti generi".

Da Ravioli a Zambaglione, ci sono dozzine di ricette invitanti e tutto questo per il modico prezzo di £1.50 (35p in piu' per la spedizione). Compilate il modulo sottostante ed inviatelo assieme al vostro assegno o Postal Order intestato a BACKHILL a:

Put you scissors away because more BACKHILL recipies are now together in one place - the second "Backhill Recipe Book". Over 50 recipes, many of which have been published in BACKHILL over the past four years, tried and tested by Mrs. M.G. and recommended by her long suffering sons-in-law, appear both in English and Italian.

From Ravioli to Zambaglione, dozens of mouth watering recipes all for the take-away price of £1.50 (plus 35p postage and packing). Please complete the form below and send it with your cheque or Postal Order (payable to BACKHILL to:

MAMMA'S RICETTE VOL. II  
BACKHILL  
136 CLERKENWELL ROAD  
LONDON E.C.1

OVER 50 RECIPES! MAIN COURSES, STARTERS, DESSERTS, SAUCES.

---

Name <u>Nome</u> .....	Date <u>Data</u> .....
Address <u>Indirizzo</u> .....	Number of Copies <u>Quantita'</u> .....
.....	.....
.....	Total enclosed <u>Somma acclusa</u> £.....
Post Code/Codice Postale.....	

Cheques payable to 'BACKHILL' - Vaglie intestati a 'BACKHILL'

# The Hill

Dear Readers,

## OUTSIDE THE COACH AND HORSES

I refer you to the front cover where once again I have received from one of our regular BACKHILL readers a gem of a photo from around the 1920 era, in which you can see, without a doubt, the publican of our much talked about Coach and Horses in Ray Street. This pub has been a meeting place for thousands of Italians since 1920: to this very day it is still the meeting place for many Italians and especially on a Sunday morning.

Any Sunday all the year round when they have been to Mass at Saint Peter's Italian Church, many will make their way down Back Hill to meet 'paesani' young and old.

The 'old 'uns' have a quiet drink and reminisce about the 'good old days' in 'il quartiere italiano'.

Many of us will recall the events of the Coach and Horses Football Club when my younger brother Mario with Fred Rizzi, Bert Rabaiotti, Tony Servini, and myself formed the committee; and lets not forget the teams selected to play for charity 'the Pick of Clerkenwell', 'Clerkenwell Italians' and the 'Anglo Italians'.

In the photo presented by Mr. Bacerelli I have mentioned that I can only name three people. Lou Resteghini holding his son Nino and to the left Charlie Avella.

I make my usual request. If anyone can add to the three named please contact me.

Many thanks to Mr. Bacerelli for his loan of the photograph.

## ST PETER'S SCHOOL 1942

The photo of this group of boys and girls at Saint Peter's School was taken in 1942.

Once more a contribution from Vincenzo to be put in BACK-HILL.

He has made a good effort in naming the majority in this photo and he presents himself at the age of 5 years 10 months old on 15.10.42.

The names from left to right:

Back: Vincenzo Magrino, Freddie Sargent, Christina Franklin, ?, Tony Taffanoe, Maria Godmondi.

Back row: Vincenzo Magrino, Freddy Sargent, Christina Franklin, ?, Tony Taffano, Maria Godamondi.

3rd Row: Terry Watson, Berto Coletti, ?, John Roland, Alfonso Collini, A. Paganini.

2nd Row: Lena Fusco, Attilio Meazza, Enna Notaro, Rosamaria Sabatini, Doreen Wright, Trainer Sister

Front Row: Adolfo Bocca, ?,



?, Alex Avanzo, Michael Hughes, Terry ?

In conclusion I wish to thank Vincenzo for the help he has given me over the years.

### VINCENZO MAGRINO AND THE NORTH HYDE BAND

In this month's edition I wish to introduce a 'paesano' who I have known for many years, and who shares with me much interest in 'il quartiere italiano'. Over the years we have often met to discuss the many aspects of the family life of the Italian immigrants who have made their way from all parts of Italy to settle around 'The Hill', to create an atmosphere similar to the life they had left and to lay the foundations of and build 'Little Italy' in Clerkenwell.

The person in question is Vincenzo Magrino who has helped in his own way in contributing material and photos going back many years, some of which have been shown in BACKHILL.

One of his best contributions is a photo printed here of the boys from Mill Hill orphanage school who formed the North Hyde Band. Surrounded by some of the Italian immigrants on Procession Sunday. From 1920 onwards, the North Hyde boys came annually to take part in our Procession of La Madonna del Carmine which takes place on the Sunday nearest to the 17th July.

The photo itself is a gem. I would like readers especially to take note of the notice painted on the wall. It was the then Finsbury Borough Council who had the notices

on the wall for obvious reasons; many Italians could not have understood the warning in English.

In this particular photo I myself can only recall Gaetano Avella, Tommy Sabatini and 'Lummy' Impiazzi holding the flag.

As always I request readers who can identify any other persons in this group to please inform me and I will add their names in a future article.

Grazie mille,

Pino Maestri



# GGB

G.G.B. (ENGINEERING SPARES) LTD.

## CAR SPARES

SUITABLE FOR

**FIAT**

**LANCIA**

**LADA**

**RENAULT**

*Alfa Romeo*

**Yugo**

*Polski FSO*

clutches, cables, brakes, exhausts, ignition, filters, pumps, gaskets,  
electrics, steering, suspension, head lamps, bodywork, etc. etc.

**PHONE**

**01- 888 2354**

**0274 733727**

98 WHITE HART LANE  
WOOD GREEN,  
**LONDON N.22**

RUTLAND ST.,  
Off WAKEFIELD RD.,  
**BRADFORD 4**

# SFC

High speed  
colour  
printing

Business  
Forms

Artwork  
and  
Design

Direct  
Mail  
Shots

Plate-  
making

House  
Magazines

NCR Sets

Blister  
Pack  
Cards

Photo  
typesetting

Letterheads  
and  
Business  
Cards

Sterling Printing  
Company Limited  
78 Bounds Green Rd.  
London N11 2EU

**888 9153**

RISTORANTE

# Amandini

in HOLBORN - 120 Posti - aperto 7 giorni

VITTORIO E FRANCO sono lieti  
di darvi tutte le quotazioni  
per i vostri Matrimoni - Parties  
Prime Comunioni

3, Southampton Row WC1 - Tel. 405 6230

Vicino alla Chiesa di S. Pietro  
Clerkenwell Road.

**HOLDING A FUNCTION?  
GETTING MARRIED?  
CHAPMAN AND TAYLOR  
LONDON'S PREMIER CATERERS**

are happy to offer three luxurious banqueting suites in the City of London, all within a short distance of St. Peter's Italian Church.

**The Elizabeth Suite,  
Barrington House,  
59-67 Gresham Street,  
London EC2**

*accommodating in excess of 300 persons*

\* \* \* \*

**The Cotillion Suite,  
18 Wallbrook,  
London EC4**

*accommodating a maximum of 190 persons*

\* \* \* \*

**The Greenery,  
28 The Minories,  
London EC3**

*accommodating a maximum of 150 persons*

*Clients wishing to provide their own drinks for functions at any of these venues are free to do so without incurring any corkage charge.*

**All enquiries regarding any of these suites to:-  
MR. JIM ROBINSON                      OR                      MR. JOCK CHAPMAN  
01-500 8654  
01-500 7783**



# Informazioni Utili



## AUTORITA' ED ENTI ITALIANI

**Ambasciata d'Italia,**  
14 Three Kings Yard, Davies Street,  
London W.1.  
Tel. 01-629 8200

**Consolato Generale di Londra,**  
38 Eaton Place, London S.W.1.  
Tel. 01-235 9371

**E.N.I.T.,**  
1 Princes Street, London W.1.  
Tel. 01-408 1254

**Italian Trade Centre,**  
37 Sackville Street, London W.1.  
Tel. 01-734 2412

**Istituto di Cultura,**  
39 Belgrave Square, London S.W.1.  
Tel-01 235 1461-3

**Camera di Commercio**  
Walmare House, Room 418,  
296 Regent Street, London W.1.  
Tel. 01-637 3153

**Alitalia,**  
205 Holland Park Avenue,  
London, W.11.  
Tel. 01-759 2510

## CHIESE E MISSIONI

**St. Peter's Italian Church,**  
4 Back Hill, London E.C.1.  
Tel. 01-837 1528

**Scalabrini Fathers,**  
20 Brixton Road, London S.W.9.  
Tel. 01-735 8235

**Xaverian Fathers,**  
260 Nether Street, London N.3.  
Tel. 01-346 0428

**Consolata Fathers,**  
29 North Villas, London N.W.11.  
Tel. 01-485 5097

**Stigmatine Fathers,**  
5 Hanover Road, London N.W.10.  
Tel. 451 1408

**Missione Cattolica Italiana,**  
197 Durants Road, Enfield, Middx.  
Tel. 01-804 2307

**Centro Giovanile Italiano**  
St. Patrick's School,  
24 Great Chapel Street, London W.1.  
Tel. 01-734 2156

**Verona Fathers,**  
Comboni House,  
16 Dawson Place, London W.2.  
Tel. 01-229 7059

## ASSOCIAZIONI ED ALTRE ISTITUZIONI

**Ospedale Italiano (Italian Hospital)**  
Queen Square, London W.C.1.  
Tel. 01-831 6961

**Villa Scalabrini,**  
Green Street, Shenley, Herts.  
Tel. 01-207 5713

**F.A.I.E.,**  
121 Wilton Road, London S.W.1.  
Tel. 01-834 7066

**F.A.S.F.A.**  
5 Southern Street, London N.1.  
Tel. 01-837 1966

**Uffici Scolastici,**  
4 Upper Tachbrook Street,  
London S.W.1.  
Tel. 01-828 1605 Direzione Didattica  
01-828 1813 Presidenza

**A.C.L.I.**  
134 Clerkenwell Rd., London E.C.1.  
Tel. 01-278 0083-4

**I.N.A.S.,**  
127 Wilton Road, London S.W.1.  
Tel. 01-834 2157

# Cronaca

## attività della nostra comunità

### FESTA PER LA CHIESA

Un altro grande segno di affetto e' stata la cena organizzata dalla Pedina e da Domenico Ferrari. Tutto a beneficio dei lavori che si stanno facendo nei Club e nella Chiesa; tutto per rendere le cose piu' belle e funzionali per tutti noi.

Le belle signore presenti hanno dato il solito tocco di gentilezza a una festa che ha unito un mangiare squisito ad una organizzazione perfetta. La gioventu' che ha servito gli ospiti lo ha fatto con grande entusiasmo non solo per il loro spirito di generosità, ma perche' andavano a colpi sicuri avendo la presenza in cucina di due espertissimi cuochi.

Grazie ancora per la stima - che Dio ce ne manda degni in modo che non possiamo mai tradire la nostra fiducia.

Grazie per la somma raccolta di 3,500 sterline.

### GRAZIE FAIE

Sabato 17 settembre, la FAIE ha organizzato una cena nella Sala Rossa del Club San Pietro in favore dei lavori di restauro che si stanno facendo per tutto il complesso.

La FAIE ha portato il solito affettuoso spirito di amicizia e di collaborazione - la persona del Presidente, presente

alla cena, ha dato il tono di distinzione e eleganza che hanno preparato tutti i commensali a gustare l'ottima cena preparata dal famoso, internazionale gruppo dell'A TEAM, richiesto ormai dai piu' famosi alberghi di tutto il mondo.

La somma raccolta di .2,900 sterline, accompagnata dal sorriso e dalla grazia delle Signore presenti ci e' di grande aiuto e di notevole incoraggiamento per tutto il lavoro che ci aspetta e che noi manderemo avanti per tutti voi.

## MAZZINI — GARIBALDI CLUB

# DINNER & DANCE

on

Saturday, 5th November 1988

at

Cafe Royal, Regent Street, W.1.

7.30 p.m. for 8.00 p.m. Carriages 2.00 a.m.

Tickets £31.00

Evening Dress Optional

## Associazione Amici di Casanova-Valceno Londra

FIREWORK DISPLAY



on

Saturday, 5th November 1988

in aid of

Villa Scalabrini Home for the Elderly

7.30 p.m. until late at  
Villa Scalabrini, Green Street, Shenley

BONFIRE, BARBECUE, DISCO, BAR

£12.50 per person Children under 12 free

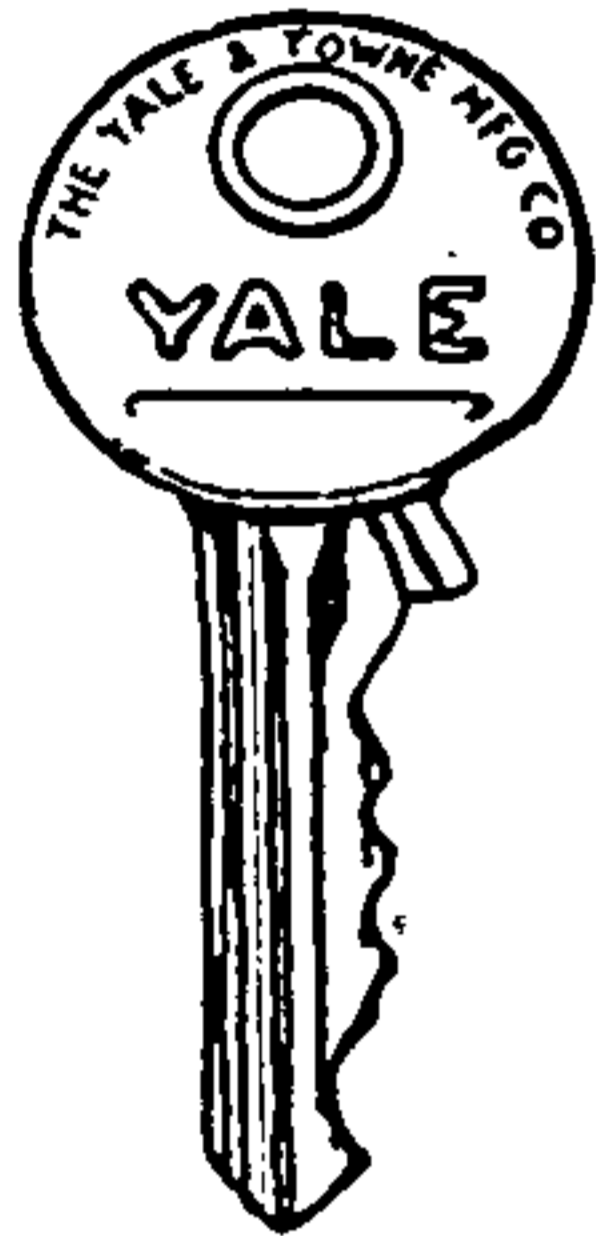
Tickets available from : Anna 01-207 5713  
or Bruno Lusardi 01-904 1390

# G. Franchi

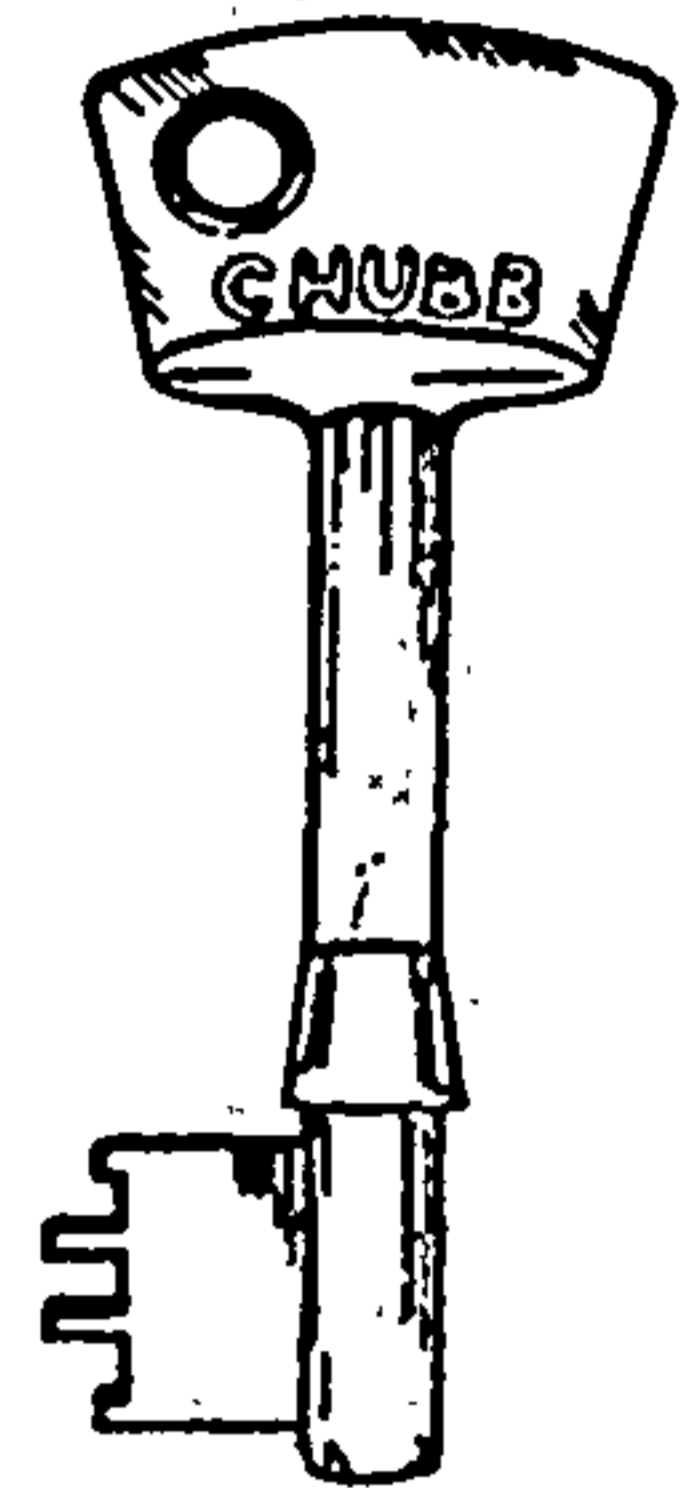
CHUBB

## and Sons

### Locksmiths



**Head Office**  
329/331 GRAYS INN ROAD  
LONDON WC1X 8BZ  
TEL: 01-278-8628/1308/6014

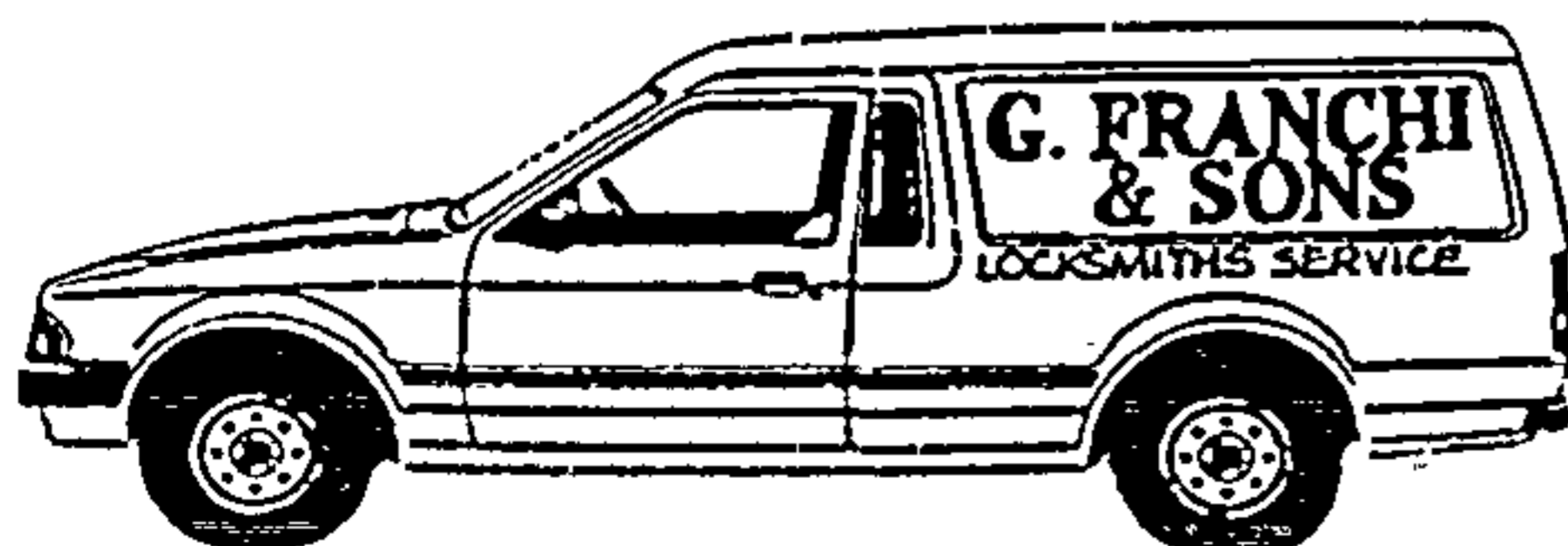


**also at**

22 PANCRAS ROAD  
KINGS CROSS  
NW1 2TB  
TEL: 01-833 4736

4 CROWNDALE ROAD  
CAMDEN TOWN  
NW1 2TU  
TEL: 01-387 6782

**KEYS CUT WHILE-U-WAIT**  
**LOCKS GRILLS SUPPLIED AND FITTED**  
**HAND AND POWER TOOLS STOCKISTS**

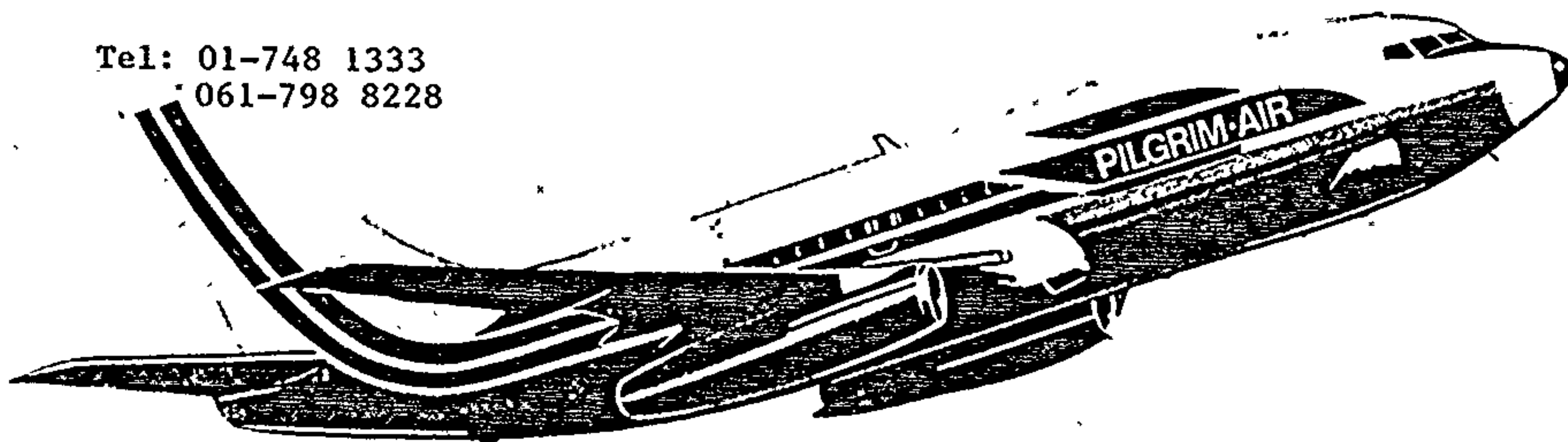


**CHUBB SUPER CENTRE**

**MACPHERSON TRADE  
PAINT CENTRE**

**LOCKSMITH SERVICE**

Tel: 01-748 1333  
061-798 8228



CHARTER & SCHEDULED FLIGHTS

FROM 8 UK AIRPORTS TO 17 ITALIAN DESTINATIONS

Return summer fares from

MILAN	£ 95	OLBIA	£119
BOLOGNA	£ 99	CAGLIARI	£125
VENICE	£107	BRINDISI	£125
VERONA	£107	ALGHERO	£125
PISA	£107	ROME	£116
RIMINI	£ 99	NAPLES	£121
TRIESTE	£115	LAMEZIA	£139
GENOA	£ 97	CATANIA	£134
PALERMO	£128	NICE	£ 95

(plus airport taxes)



DOUBLE GLAZING  
MIGLIAIA DI CLIENTI SODDISFATTI



14 SHOWROOMS IN LONDON

*Non comprate niente prima di vedere il nostro campionario*

REPLACEMENT WINDOWS IN ALUMINIUM, UPVC AND MAHOGANY  
PATIO AND ENTRANCE DOORS - PORCHES - SECONDARY DOUBLE GLAZING  
LEADED AND GEORGIAN DESIGNS -  
10 YEAR TRIPLE GUARANTEE



QUALITY ASSURANCE  
British Standards  
Institution



QUALITY ASSURANCE  
Glass & Glazing  
Federation



INSURANCE GUARANTEE  
ASSOCIATION

PER UN MIGLIOR AFFARE  
telefonate a

VINCENZO LAUDANO  
01-609 8154 (24 ore)

Forti sconti ai Lettori di BACKHILL  
10 year guarantee

**MUSICA PER OGNI OCCASIONE**

Sposalizi, balli, parties etc. . . .

Ramon Gallo ed il suo Complesso Ravello si è esibito con grande successo alla Royal Albert Hall nel ballo 'La Veneziana' e 'The Orient Express 1985' ed a 'Il Festival di Musica' a Henley per Martini Rossi 1986.

Prezzi ragionevoli

Musica tradizionale e moderna: italiana, inglese, continentale.

cassetta  
campione  
a richiesta

**Tel: Ramon Gallo 01-888 4666**



## Eurofocus

Tratto da "Eurofocus", un bollettino settimanale pubblicato dalla Direzione Generale dell'Informazione della Commissione delle Comunità europee.

### SALUTE

**L'ereditarietà, causa di maggior parte delle grandi malattie**

Nei nostri Paesi, i microbi e i virus non uccidono quasi più, eccezione fatta per l'AIDS; la maggior parte delle malattie gravi hanno cause legate, almeno in parte, all'ereditarietà: se sono difettosi, i geni, elementi che condizionano il comportamento fisico e mentale degli esseri umani, possono portare a malattie come il diabete e a psicosi come la schizofrenia (sdoppiamento della personalità). Per analizzare meglio il sistema genetico, la Commissione europea propone ai Dodici un programma di ricerca specifica per gli anni 1989 - 1991.

Questo programma vuole localizzare i differenti geni in modo preciso, per poter trattare in seguito gli elementi difettosi. Queste ricerche presentano anche un interesse economico, poiché dovrebbero portare alla messa a punto di alcuni farmaci.

Gli Stati Uniti e il Giappone hanno già lanciato grandi progetti di ricerca in materia. La realizzazione del programma costerebbe 30 milioni di

Ecu, la meta' dei quali verrebbe presa a carico dal bilancio europeo e l'altra dai partecipanti: imprese, università, istituti di ricerca. I progetti, che implicherebbero obbligatoriamente organismi di almeno due Paesi, dovrebbero interessare numerose piccole e medie imprese.



### LA NORVEGIA E' VICINA

Secondo un recente sondaggio, il 38% dei norvegesi sarebbe favorevole all'adesione della Norvegia alla CE, il 38% contrario, mentre il 24% non si pronuncia. In rapporto al gennaio scorso i detrattori della Comunità hanno registrato un calo spettacolare scendendo dal 45 al 38%, mentre i partigiani dell'adesione aumentano: l'estate scorsa non era che il 28%. I socialisti restano piuttosto diffidenti: 41% contro e 38% pro, mentre il 59% dei conservatori è favorevole e soltanto il 24% contro. Il problema sono le donne: sono in maggioranza contrarie.

### REGIONI RURALI sempre meno agricole

Non si deve confondere "rurale" con "agricolo". Nella Comunità europea, l'agricoltura non impiega che l'8% della popolazione attiva mentre più del 50% degli Europei vive o lavora in zone rurali. Per permetter loro di viverci in buone condizioni, la Commissione europea ritiene necessario incoraggiare nuove attività, come lo sfruttamento delle foreste (v. più in basso), la protezione dell'ambiente, la ricerca e lo sviluppo di nuove fonti di energia.

In un documento, sottomesso a fine luglio ai Dodici, la Commissione sottolinea che le zone rurali coprono quasi l'80% del territorio della Comunità e che le politiche comunitarie dovrebbero tener più conto dei loro problemi. Ma in queste zone, l'agricoltura arriva al 30% dell'insieme dei posti di lavoro dell'agricoltura alla produzione di ricchezze non supera il 10% che in 17 regioni. Mentre l'esodo rurale che è finito nel Nord e nel centro dell'Europa dei Dodici, continua ancora in Grecia e in alcune zone della Spagna, del Portogallo, del Mezzogiorno d'Italia e del Massiccio centrale francese.

Per permettere alle regioni rurali di risolvere meglio i loro problemi, la Commissione prevede di riservare alcuni prestiti agli investimenti delle PMI e di fare beneficiare ancor più queste zone degli aiuti comunitari nei settori della ricerca, dell'energia e dei servizi alle imprese.

### FORESTE proposte per un'Europa più verde

43 milioni di ettari di foreste, il 20% della superficie dell'Europa dei Dodici, vale una specifica azione europea: mentre l'inquinamento e gli incendi devastano, la Comunità non produce che la metà del suo fabbisogno di legno, fabbisogno che si prevede aumenti del 30% da qui al 2000. A fine giugno la Commissione ha proposto ai Dodici di lanciare una politica forestale la cui prima fase avverrà sotto forma di programma di azione della durata di quattro anni.

Questo programma ha come obiettivo il rimboschimento alcune terre agricole, la ricostituzione delle foreste danneggiate e la protezione di foreste esistenti contro i pericoli che le minacciano; esso permetterebbe anche di stimolare lo sfruttamento delle piante da sughero e la trasformazione del legno.



# News from Italy



## you may have missed

Lloyds of London have accepted a policy which has no precedent in the world. For a premium of £200,000 a year they have insured the Arena of Verona against its performances being cancelled because of rain. Cancellation of one of the 43 concerts means a loss of between £100,000 and £200,000 in takings. Before accepting the risk Lloyds did a study of the weather in Verona going back eleven years.

Tommaso Musico, a 51 year old Italian butcher recovering from a gun attack was shot dead in his hospital bed in Sicily. A bodyguard scared off four hitmen on the assassination mission.

Mario Miletta was desperate, unemployed and lonely, for his girlfriend had left him. There was only one solution to his problems... suicide. Carefully he closed the windows and doors of his second storey apartment in Turin, switched on the gas, lay on the divan and waited for the end to come. But as he told police later: "It seemed so long in coming that I lost patience and decided to have just one last cigarette". Within seconds the block of flats rocked with the explosion. Mario was blasted into the street below, his mother who was coming up the stairs was killed, ten neighbours were injured and twenty families made homeless.

An explosion ruptured a high pressure water line at a hydroelectric plant in Alto Adige, flooding some houses was probably caused by a bomb planted by German speaking extremists.

Il primo week-end di controesodo in Italia ha visto un positivo bilancio. Tra sabato e domenica, 20 e 21 Agosto, il numero dei morti (38) e' stato inferiore del 40 per cento rispetto a quelli dell'anno scorso (64). Sono diminuiti anche gli incidenti (1070 contro i 1212 del 22 e 23 agosto '87) ed i feriti (1.024 contro 1.084). Frutto, a quanto sembra, di una maggiore disciplina degli automobilisti nell'osservanza delle norme e delle cosiddette 'partenze intelligenti', con uno scaglionamento piu' accentuato delle date di rientro. La media quotidiana dei veicoli circolanti e' stata, infatti, inferiore a quella dell'anno scorso: 7,068,250 contro 7,599,000 del penultimo fine-settimana d'agosto '87.

A private Cessna crashed into a mountainside after takeoff from Turin airport, killing two sons of Aidan Crawley, the former MP for West Derbyshire. A Turkish mechanic was also killed.

Burglars entered a 13th century palace in Spello and made off with 51 works by Giorgio de Chirico from an exhibition marking the 100th anniversary of the artist's birth.

Nelson Mandela, the jailed black South African political leader, has been awarded an honorary degree in political science from the University of Bologna.

Gangsters burned down a house belonging to the mayor of the island of Lipari in a campaign of organised criminal attacks against officials there.

An 18 month old girl was smuggled by her Italian father across two European borders in a suitcase. Giuseppe Pantano told the Carabinieri in Sicily that he had hidden Daniela in a suitcase as he drove across frontiers from West Germany into Austria and then into Italy. He said he had taken his daughter with him because she had been mishandled by her mother.

A 16 year old laundry girl was tortured and executed because she found an address book in an overcoat sent for dry cleaning. When Graziella Campagna at Messina checked the pockets for forgotten items she found the book full of phone numbers belonging to Gerlando Alberti, grandson one of Sicily's most powerful godfathers. Alberti is being held in a Palermo prison.

### W.6 STUDIO

*A Complete Photography and Video Service*



- WEDDING VIDEO & PHOTOGRAPHY
- PROFESSIONAL U-MATIC + VHS
- EXCELLENT QUALITY & PRICE

1, Beadon Road, Hammersmith W6 0AE

Telephone: 01-741-9373



Preghiamo Dio, Gesu', lo Spirito Santo.

Raccomandiamoci alla Madonna

Andiamo a Messa la domenica, perdoniamo le offese, e facciamo sempre il bene  
Accostiamoci ai Sacramenti della Confessione e della Comunione.

Let us pray to God, Jesus and the Holy Spirit.

May our Lady guide us.

Let us go to Mass on Sundays, let us forgive others and may we always go good.

Let us readily take the Sacraments of Confessions and Communion.

## PRINCIPI MORALI

L'aborto e' un peccato davanti a Dio.

Il divorzio e' un peccato davanti a Dio.

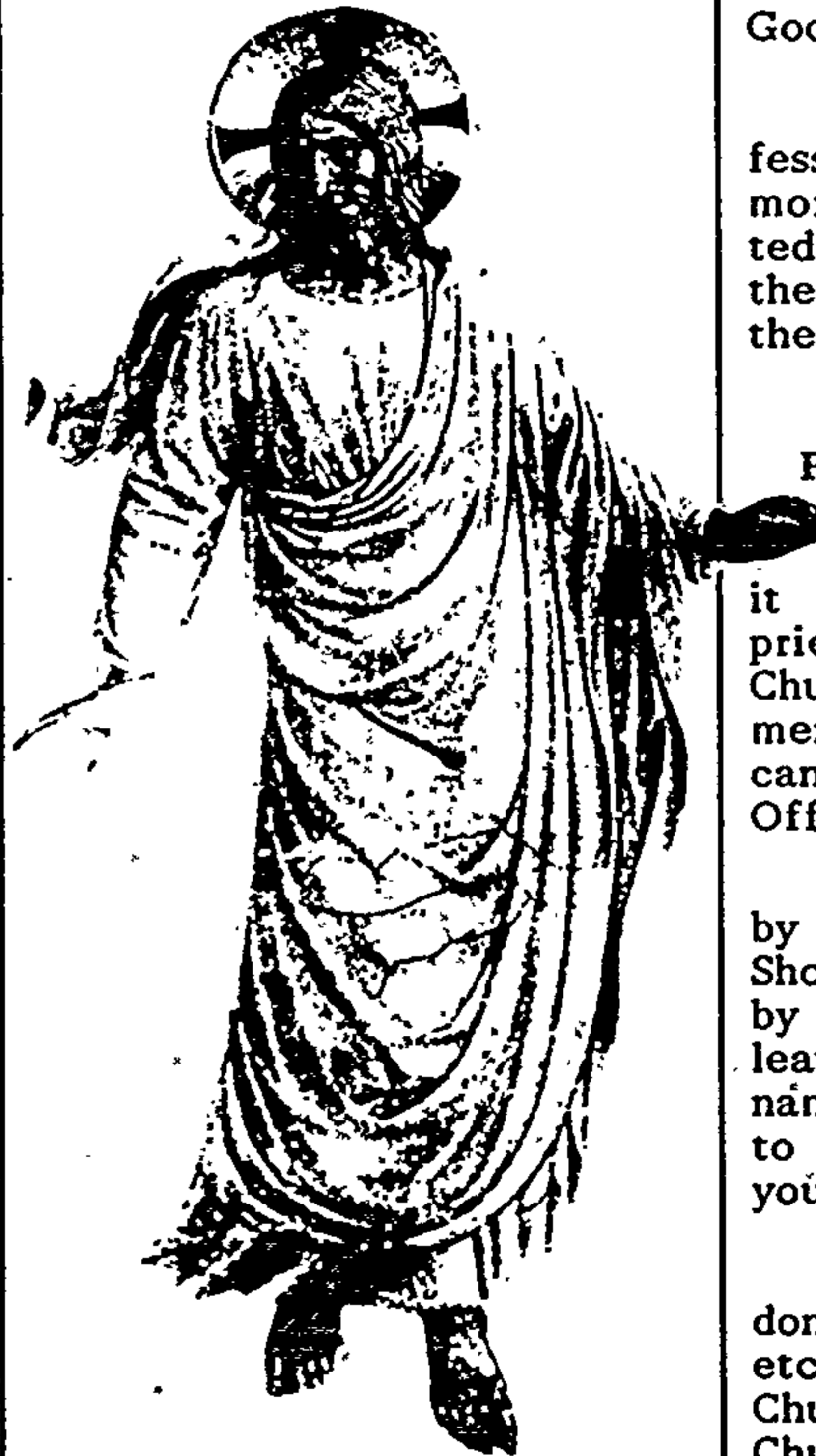
Il Sacramento della Confessione e' necessario quando si ha il peccato mortale e si continua a fare come un tempo con il Sacerdote.

## PRINCIPI TECNICI PER AIUTARVI MEGLIO

Il sabato e la domenica noi sacerdoti possiamo pensare solo alla Chiesa; ai Sacramenti e a salutarvi. Non possiamo fare ufficio parrocchiale.

Moltissime cose si possono fare per posta o per telefono. Se trovate l'ansaphone che risponde al telefono lasciate il vostro messaggio e il nome del prete con cui volete parlare. Vi risponderemo appena possibile.

Tutti i soldi che ci date per messe, offerte, matrimoni, regali, eccetera, sono sempre della Chiesa. I Sacerdoti di questa Chiesa non hanno soldi personali. Il lavoro dei singoli sacerdoti e' il lavoro della Chiesa.



## MORAL PRINCIPLES

Abortion is a sin before God.

Divorce is a sin before God.

The Sacrament of Confession is necessary when a mortal sin has been committed, and should be said in the presence of a Priest as in the past.

## GUIDELINES FOR YOUR ASSISTANCE

On Saturdays and Sundays it is only possible for us priests to be concerned with Church matters, the Sacraments and greeting you - we cannot be in the Parish Office.

Many things can be done by post or by telephone. Should your call be answered by our answering machine, just leave your message and the name of the priest you wish to contact. We will contact you as soon as possible.

All monies for masses, donations, weddings, presents, etc., always belong to the Church. The priests of this Church do not have personal money. The work of each individual priest is the work of the Church.

Genitori, preghiamo Dio  
perche' chiami qualche nostro figlio e lo faccia diventare prete o suora

Parents, let us pray to God Our Father  
that He may call upon some of our children to become priests and nuns.



● SONO NATI ALLA VITA DI DIO CON IL SANTO BATTESIMO ●

Gian Paolo Cobelli	Stephen Pearse	Kristina Pisano	Giovani Guselli
Sabrina Cox	Christina Nash	Ronald Noble	Donatina Immediata
Cristina Moglia	Stephani Colorado	Daniel Levy	Anton Borg
Agatha Guarnaccia	Haley Aguda	Gino Venosi	Victoria Fioravante
Lara Callaghan	Francesca Russo	Ben Strange	Daniel Lancioni
Caterina Emo Capodilista	Margherita Emo Capodilista	Angelo Emo Capodilista	
Gabriella Cappello	Raffael Rizzolo		

● HANNO UNITO LE LORO VITE DAVANTI A DIO NEL MATRIMONIO ●

Salvatore Oliva - Lindy Charlette	Glenn Carver - Santina Fattorusso
Paul Chaplin - Irena Konik	Nello Gregori - Loretta Maccini
Flavio Tozzi - Angela Imerini	Antonio Monachello - Vincenzina Salvaggio
Renato Ferrari - Lesley Sutton	Claudio Grimaldi - Gina Pirker
Adriano Bussandri - Marisa Santi	Barry Cooper - Maria Teresa Capone
Giovanni Raucci - Cristina Miserotti	Marco Rossi - Luisa Setti
Michael Loughran - Rosa Mingione	Roberto Maesetti - Donna Van Sanden
William Higgins - Lucia Mazzeo	Giancarlo Negri - Rosanna Dalla Fiora
Silvano Labbadia - Pavine Aquilina	Rafael Escalera - Giovanna Viccica
Simon Birney - Josephine Fiondella	Marco Di Paola - Franca Chiappetta
William Sims - Tina Del Giudice	Gaetano Deacon - Donna Lyon
Franco Martinelli - Tracey Barrett	Simon Van Kempen - Carol Zambon
Giovanni Palladino - Angela Caltagirone	Roberto Perdoni - Lisa Sidoli
Liliano Guselli - Silvana Zavagno	Franco Broccolo - Lucinda Richards

● RIPOSANO NELLA PACE DEL NOSTRO SIGNORE ●

Irene Miserotti	Francesco Moruzzi	Domenico Della Malva
Giuseppe Zanre'	Alfonso Ruocco	Peter Mussi
Giovanni Sartori	Saveria D'Anzieri	Angela Bruggi
Giulia Borzoni	Mary Stabielli	Maria Ramsley
Romeo Rigolli	Rocco Garofalo	Joseph Barbieri

**A VVISI PARROCCHIALI**

**MESSE NEI CIMITERI INGLES**

**SABATO 22 OTTOBRE**

**CIMITERO DI ST. PANCRAS, HIGH ROAD, EAST FINCHLEY, N2**

Alle 11.00 a.m. diremo la Messa nel piazzale davanti alla Cappella Cattolica.

**SABATO 29 OTTOBRE**

**CIMITERO DI ST. MARY, HARROW ROAD, KENSAL GREEN, N.W.10.**

La messa verra' detta nella Cappella alle ore 11.00 a.m.

**MESSA PER I CAVALIERI DI MALTA**

**Sabato 5 novembre**

Alle 5.30 p.m. vi sara' la Messa solenne per i Cavalieri di Malta.  
(Non vi sara' la Messa delle 7.00 p.m.)

# IL FORNELLO

ITALIAN RESTAURANT  
150 SOUTHAMPTON ROW  
LONDON WC1  
Tel: 01-837 4584/5837  
Open 11.30 a.m. until 11 p.m.



**sala di 120 posti per sposalizi  
ricevimenti e "parties"**

## **TOSCANA-LUCCA**

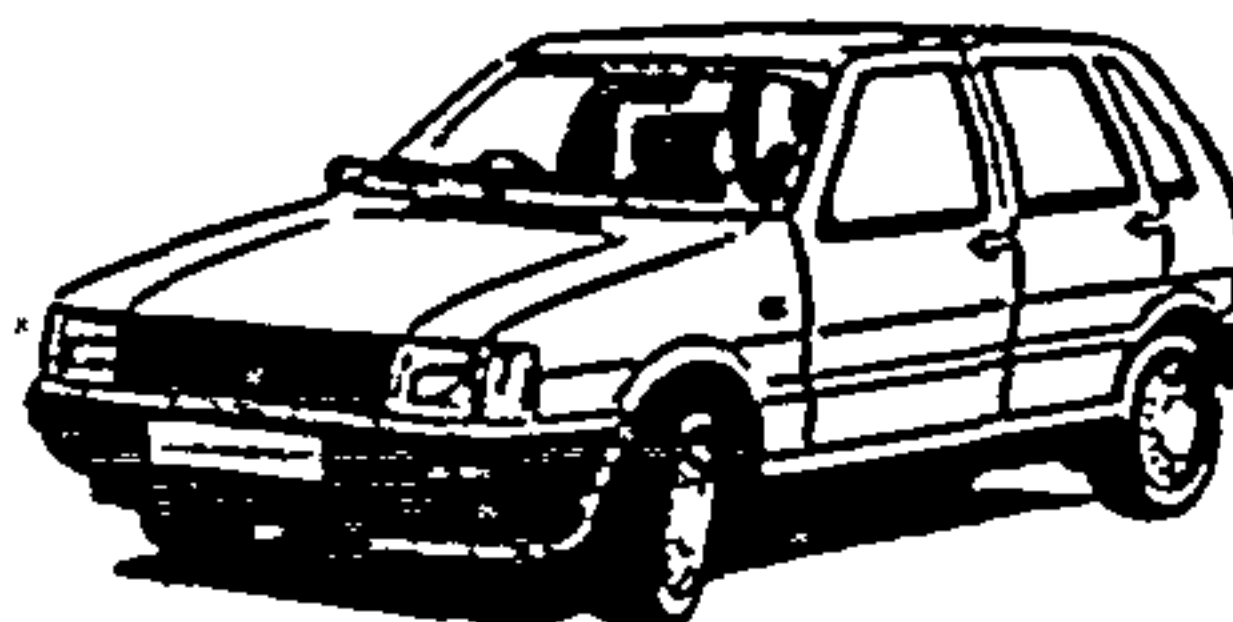
**Agenzia Solana**

Potete vendere, acquistare e  
affittare ville, appartamenti e  
negozi in tutta la Provincia di  
Lucca.

Per informazioni telefonare  
01039 - 583580246 (ore ufficio)  
01039 - 583378276 (sera)

Sig. Obertelli

**THE ITALIAN SPECIALIST**

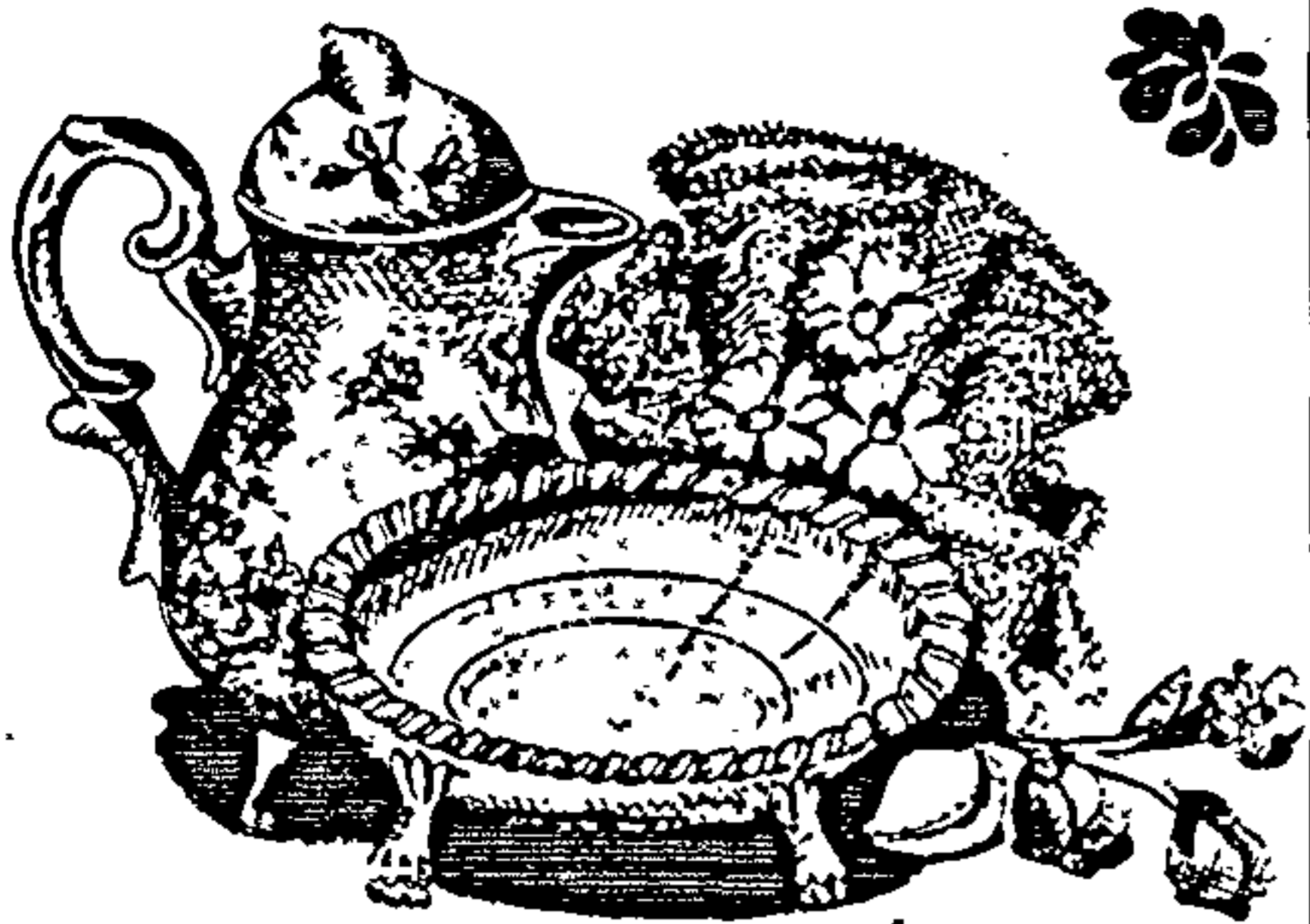


**R. PROIETTI**

**MOTOR ENGINEER, BODY REPAIRER**

2 BLUNDELL ST N7

**01-607 0798**



## **bomboniere tulle confetti fiori**

**BOMBONIERI NELLA PIU' BELLA  
TRADIZIONE ITALIANA**  
Maurine Sandler  
10 Wilbraham Place  
Sloane Square, London SW1  
Tel: 01-730 2093



# **negrone**

*salami  
made in Italy*



**PIETRO NEGRONI LIMITED**  
24 New Wharf Road, London N1 9BR  
Telephone: (01) 837 0426/7

## AVETE PROBLEMI LEGALI RIGUARDANTI:

PROPRIETÀ IN ITALIA?

EREDITÀ IN ITALIA?

TESTAMENTI CHE DEBBONO  
REGGERE SIA IN ITALIA  
CHE IN INGHILTERRA?

RELAZIONI COMMERCIALI  
COLL' ITALIA?

Se vi servono consigli in merito a questi ed altri problemi, da noi troverete l'avvocato George Pazzi-Axworthy che è abilitato a consigliarVi in merito al diritto Italiano oltre che a quello Inglese.

Se poi in questo paese avete intenzione:

Di cambiar casa, bottega od ufficio.

Di far causa a qualcuno o meglio sistemare una vertenza.

Di risolvere questioni familiari.

Oppure questioni di lavoro, o di tasse, o di qualsiasi genere.

Qui al nostro studio troverete sempre chi sarà in grado di consigliarVi e di assisterVi nella Vostra lingua.

Se pensate che Vi possiamo essere di aiuto non esitate a telefonarci e se avete paura della spesa chiedete pure un preventivo.

Trovarci non è difficile, (siamo così vicini all' angolo di Chancery Lane con High Holborn) ma è meglio telefonare prima perchè abbiamo sempre gente.

# **GAMLENS SOLICITORS**

Studio Legale Gamlens  
3, 4 e 6 Stone Buildings  
Lincoln's Inn, London WX2A 3XS.  
telefono (01) 831-7345. telex 267206

# Church of all Nations

We continue our tour around Saint Peter's Italian Church.

## Interior Decoration

It was the task of two masters from Italy to complete the decoration on the interior of the church. They worked solidly for ten months after which it was re-opened on 16th May 1886. The style, use of colour and design is unique in Britain.

In the apses of the chapels of Our Lady and St. Joseph are images of angels bearing emblems and trophies to the Queen of Saints and Her Holy husband. Halfway on the walls of these chapels there are large windows painted in the so-called "semi transparent" which was first introduced to England in this church. The paintings show the Transfiguration and the Agony in the Garden. The ceiling on the central nave has a magnificent fresco showing the Glory of St. Peter surrounded by angles bearing the symbols of his authority and martyrdom. Beneath the large side windows are other paintings showing episodes in the lives of St. Peter and St. Paul.



All the work was carried out under the surveillance of Arnaud from Caraglio (Pied-



mont) who also painted the pictures in "Chiaroscuro" (treatment of light and shade in paintings). The pictures which represent episodes in the lives of St. Peter and St. Paul are works by Gauthier of Salluzzo, also from Piedmont. On the presbytery ceiling is a beautiful fresco of Paradise with the Holy Trinity, the Virgin Mary, the four doctors of the Church: St. Ambrose, St. Augustine, St. Atanasio and St. John Cristomo, the founders of the Holy Orders with other saints and angels all offering God prayers and golden incense.

Above the main altar in the centre of the apse is Our Lord ascending to Heaven giving His blessing to His Holy Mother Mary and the Apostles. On each side there are the great prophets: Isaiah looking towards Christ and Jeremiah seated on the ruins of the Temple weeping at its destruction. Below these two

prophets on one side is Christ giving Holy Communion to St. Peter and on the other side is Christ washing the feet of the same Apostle. On the wall behind the main altar in the centre of the apse is the oil painting by the Viennese artist Einler which shows the Annunciation.

Moving one's gaze to the side chapels, one can see the statues of St. Peter and St. Paul above the entablature of the pillars of the apse. These statues originally stood on the corners of the banisters where today stands the bronze statue of St. Peter.

All the intricate paintwork and decoration, unique in Britain, makes this church one of the most beautiful in a country somewhat poor in artistic talent. It also forms a good sample of art treasures amongst which the Italians are used to.

# ○ Buon ○ Appetito

LANGAN'S BRASSERIE

Stratton Street, W1X 5FD  
Tel: 01-589 0032

Having returned from holidaying in Spain, where one tourist menu gave the English translation of the Spanish equivalent of moules marinières as "mussels all cocked in the sailor's way", it is a relief to be on home territory again, and able to report an experience worth enjoying - lunch at Langan's. This is particularly so as it was pointed out to me that Langan's has been assessed as tops in a recent Time Out feature including chic restaurants in London.



The main problem now is space, as it would be quite feasible to write one review on the food and another on everything else concerning the restaurant. Nevertheless we will try.

First, the situation. You will find Langan's just off Piccadilly, opposite Green Park. There is one very large room downstairs and a smaller one upstairs. Downstairs is where to be seen - everyone from bimbos to bestseller writers, with a liberal representation from the business community

in between. In fact, it is easy to gawk at the clientele from the pavement in view of the long street frontage and the (deliberate?) absence of curtains or blinds. You can also view the restaurant from a passing number 25 bus, although one suspects that few customers arrive by that mode of transport.

The greeting comes from one of the chic young ladies who police the reception area. You are then led to your table by a waiter and presented with an extensive broadsheet menu. This genuinely defies conversation at the initial stage, unless you have a preconceived order in your mind. Thus you ask for drinks and discipline yourself to the task. The menu seems to maintain its store of old favourites, but nevertheless still changes on a regular basis and spreads widely over meat, fish and seafood.

It was a first visit for my companion, but she showed no hesitation in going straight for the seafood salad, which turned out to be a sound choice, with an interesting yet approachable selection on a bed of salad. I opted for the baked tomatoes served with chevre and asparagus (which by now I hope no one thinks might have been tinned) - a good appetizer.

For main course my companion chose lamb. However, seeking the meat reasonably well done, she was thoughtfully steered away from rack of lamb (which we were advised might disintegrate) in favour of gigot, which turned

out to be a good choice. I selected goujons of monkfish, and was pleased to see that the treatment had not reduced the essential 'meaty' flavour of the fish. A selection of vegetables came with all this, crisply produced on a side dish. Portions were ample.

At the common point of denouement in a meal, Langan's produces a stimulating selection of desserts. Out of the list, we chose rice pudding and the classic summer pudding, the latter with a firm shape showing no signs of the soft fruit breaking up, but without the bread having an overwhelming presence.

For wine we chose a Pinot Blanc Alsace off of the list, being an old favourite, but I have previously found the house variety very acceptable. As a small point the wine was not chilled on arrival, but an ice bucket quickly materialised, and by the time we needed the wine the temperature had dropped sufficiently. At its best, Langan's buzzes with style and vivacity. The waiters seem to have absorbed the stature of the restaurant, and you are treated with respect from a person holding self-respect, which is a trait sadly more seen abroad than here. If the conversation at your table is flowing, then the food will appear at appropriate intervals without imposed effort by the diner, and a nod for a specific request will produce a swift response. At its worst, service has in the past occasionally seemed off hand and a nasty feeling can creep in that may be you need to be known there to be loved.

However, this should not detract overall. On this occasion it was great, and I recommend it for the right moment, but at £61.00 for two including coffee and service, you must be prepared to pay for the experience.

Clive

## TURANDOT

Monday 12th September saw the opening of the new season at Covent Garden. The first for Jeremy Isaac as General Director; no carpet in the stalls to help acoustics; the red programmes gone, replaced by white ones at twice the size...and twice the price.

It was also the evening to mark the 25th anniversary of Dame Gwyneth Jones debut. The work chosen was Puccini's Turandot. A wise choice as this is Dame Gwyneth's best role and should offer her a show case for the dramatic talent she possesses. However, on purely vocal terms it's a different matter. The voice is huge now, but there is more vibrato than ever. She can just get away with this in roles like Richard Strauss's Electra and Salome, but when it comes to an Italian work like Turandot, one really needs a much steadier top, certainly much steadier than the one she has to offer. The aria "In questa Reggia" was dramatically correct, but my goodness the vibrato is so wide you could pick two notes either side from the note she was meant to sing! However, as compensation, she moves well on stage and it all added up to quite a well-rounded performance.

On the right Gwyneth Jones with Dame Eva Turner and to the left as Turandot



I just wish the same could be said for the tenor, Franco Bonisoli. This is the type of singer who gives Italian tenors a very BAD name. The voice is very woolly now and he clings on to top notes for dear life. And they 'aint the greatest notes to be heard in an opera house this side of Russia (that's not to say there are no good Russian tenors, it's just that I've never heard one). His timing was all up the creek. Note values mean nothing to this man. The way he strutted about the stage like a prize cockerel had to be seen to be believed.



Why on earth such a charming Liu', as was sung by Cynthia Haymon, would give up her life for such a git like this is beyond me! This young black singer is a real charmer. Her "Signorè ascolta" was a highlight of the evening. The top diminishing to a ravishing pianissimo.

The production itself is the best thing the Opera House has in the rep. You certainly get more than value for money. The stage jam packed with dancers, chorus etc. The production by Andrei Serban is a mixture of Japanese Kabuki and Commedia dell' arte with wonderful sets and costumes by Sally Jacobs.

At the end of the evening the new Général Director of the Garden, Jeremy Isaacs, presented Dame Gwyneth with a 25 years service medal.

Mario Renzullo



LOOK OUT FOR NEXT  
MONTH'S BACKHILL!

## THE LAST TEMPTATION OF CHRIST

I was going to avoid the subject altogether and instead review Beetlejuice (which was so bad I couldn't find enough negatives or A World Apart which was so good I overran and have to edit it for next month).

The question asked in the States and subsequently over here is not whether it is good or bad in cinematic terms, but good or bad as a question of morality?

Should the film be shown? "No" said many American Christians who managed to start a publicity avalanche which has had Universal Studio accountants rubbing their hands ever since.

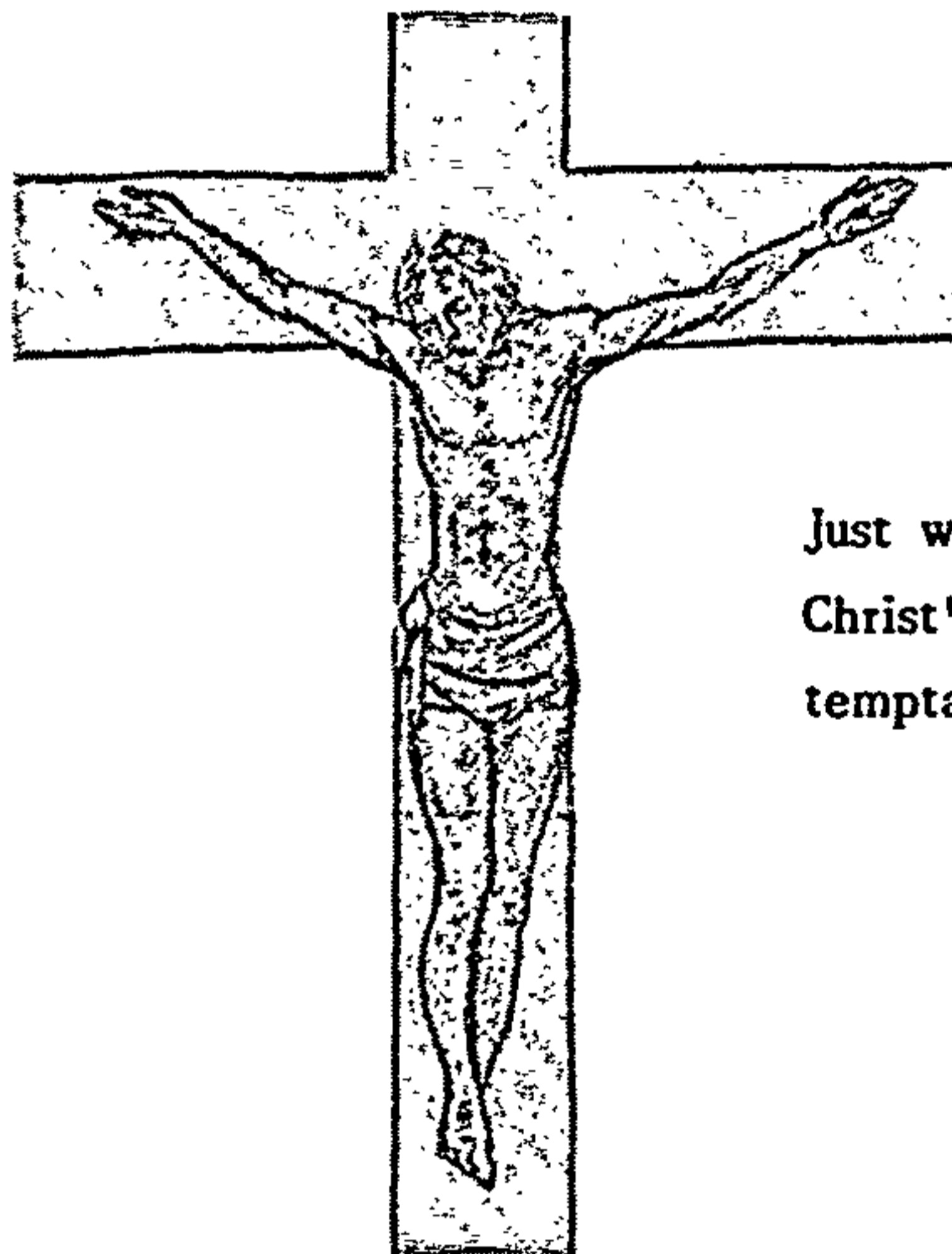
Should the film be shown? Of course it should. There can be no question that a so-called "free society" should ban the film. Moreover how could a society that contently tolerates, nay promotes, the likes of Rambo, The Exorcist and Emmanuel be so hypocritical as to ban The Last Temptation of Christ?

I would like to take this opportunity to get some facts straight, which so many "news" papers so conveniently omitted.

The Last Temptation of Christ is based on a novel - a novel not banned in Britain or the U.S.A. In it the author takes the stand that Christ is not the Son of God in the form of man, but a man trying to be the Son of God. For some, an interesting viewpoint that could happily be philosophised over an evening meal, but for Christians basically a load of rubbish. Christianity maintains that Jesus Christ is the Son of God in the form of

man. Therefore The Last Temptation of Christ is a work of fiction and nothing more.

So why is everyone taking it so seriously? Oh, I know. The scene with Mary Magdalene. For those who have been talking on their cordless telephone for the last two months, let me explain.



Christ goes through his life facing many temptations. His last is on the cross. There he imagines a normal life, loving, marrying and then having sex. A fairly healthy normal life I would say. Especially if you remember that Christ is a man. The subject of his fantasy is not a girl with no face, but Mary Magdalene. If you take the film on its own grounds then what's the fuss!!

After all, it couldn't possibly offend Christians. For, as you know, Christianity believes Christ's last temptation - and he was tempted and tested like the rest of us - was before he got to the Cross. Christ's last temptation came in the

Garden of Gethsemane where he sweated blood through his torment but where he transcended into ultimate faith, ultimate trust (not just belief) in God. It was here, not on the cross that he said "It is all over". For it was then that he trusted God so completely to accept anything that God sent his way, with gladness.

Just when was  
Christ's last  
temptation ?

So again, why are all these Christians getting so upset about a work of fiction which they don't believe anyway? If it's because they are offended at seeing their lovey-dovey Christ, that man who tells beautiful stories and did all those clever and heroic things be suddenly shown as remotely angry, remotely tempted, remotely human then maybe these Christians need to review their own Christianity rather than take offence at a ficitonal work made in Hollywood.

After all that the next logical question is to ask what on earth am I doing trying to compromise a work of fiction with an act of faith?

Agrifoglio Bosco

# BRITANIAVISION LIMITED

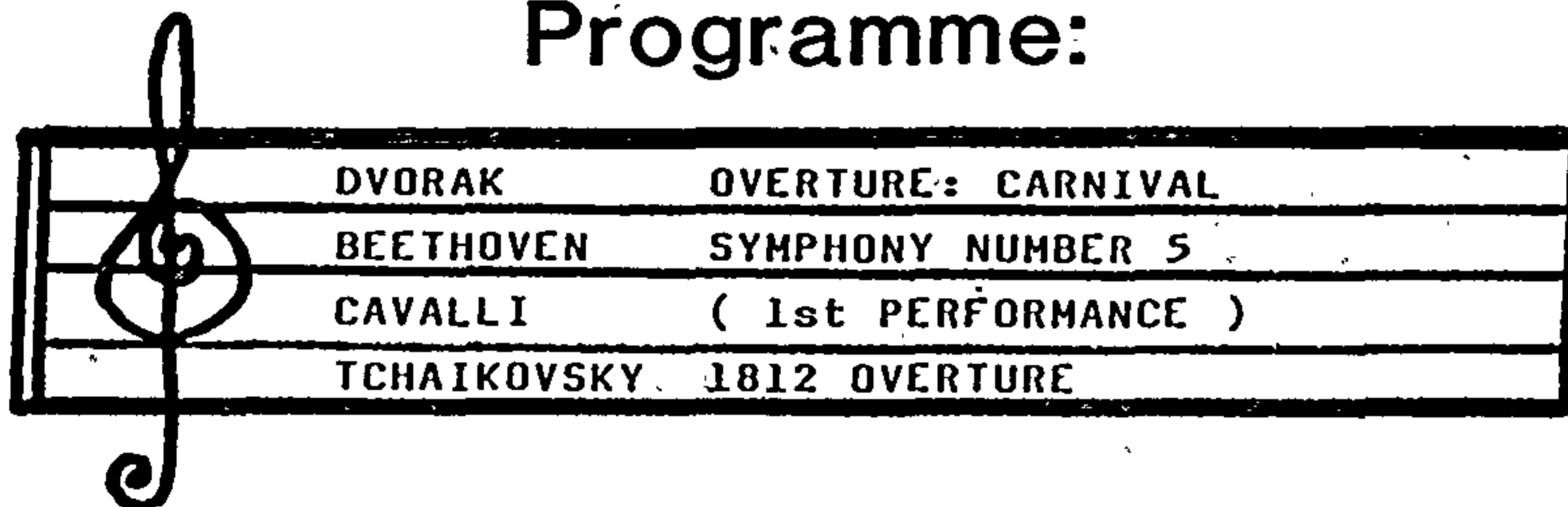
Presents  
the

## WREN --- ORCHESTRA --- OF LONDON at

### WESTMINSTER CENTRAL HALL

Storey's Gate, London SW1H 9NU  
Telephone: 01-222 8010

#### Programme:

A graphic of a musical staff with a treble clef on the left. The staff is a rectangular box divided into four horizontal lines. The text of the programme is written across these lines.

DVORAK	OVERTURE: CARNIVAL
BEETHOVEN	SYMPHONY NUMBER 5
CAVALLI	( 1st PERFORMANCE )
TCHAIKOVSKY	1812 OVERTURE

on

### Saturday the 12th of November

Futher details in next month's issue.

# FELIX BUREAU

80 SHAFTESBURY AVENUE  
LONDON W1

Tel. 01-437 8513 or 01-734 4714/4840/4467

## AGENZIA DI LAVORO SPECIALIZZATO

PER PERSONALE ALBERHIERO,  
HA A DISPOSIZIONE POSTI VACANTI,  
PER PERSONALE QUALIFICATO NEL SETTORE

## FOR ALL CATERING STAFF EMPLOYMENT BUREAU

MANAGERS, HEAD WAITERS, WAITERS, WAITRESSES,  
1st/2nd/3rd CHEFS, VEG COOKS, KITCHEN PORTERS,  
SNACK BAR COUNTER HANDS AND STAFF ETC.

-----  
UNDER NEW MANAGEMENT  
-----

Fluent - English, Italian, French and Spanish Spoken

---

## *Brides at Giannini*

---



For your special day . . . .  
We can help turn Romance into a Reality.  
Exclusive romantic Italian designer Wedding gowns  
in sumptuous fabrics with exquisite accessories.

---

8 BOND STREET  
EALING W5  
TEL: 01-579 6829

# Sportlight

## Richard Evans writes...

Last month's exercise of selecting a squad to tour India was hardly worth the effort because no sooner had the official 16 been announced than the Indian Government indicated that eight of them would not be issued with visas. There appears no prospect of the Tour going ahead.

This all seems a little strange as some of the players named were allowed to compete in last October's World Cup. You will think me an old cynic if I were to suggest that the Indian Government would not have wanted to do anything to prejudice the staging of such a prestigious tournament whereas the political climate has now changed and considerations are quite different for a mere English tour.

The selectors who have come in for so much criticism this summer have, in some quarters, been blamed for this cancellation because of their selection of Gooch as Captain. The Essex man has admitted that he would not have been prepared to tour India as a mere player and was contracted to play in South Africa but extricated himself from those arrangements when he was given the leadership. Now I am not one of Graham's greatest fans. Whilst respecting his performances, this column has on more than one occasion commented upon his attitude to the game and I even suggested after his decision not to tour Australia under Mike Gatting that he should never be considered for England again. Nevertheless, when Gower was overlooked this summer, sadly, there was no alternative to Gooch as Captain for this

winter's Tour and sides must be picked on cricketing grounds alone. The selectors were right to pick him as Captain but at the same time I have 100% support for Christopher Cowdrey's outburst and whilst it is entirely predictable, it is also totally inappropriate for the TCCB to institute an enquiry into his conduct. They should be looking at the illogical behaviour of the selectors, not the justifiable and reasoned comment of a man who has already been so shabbily treated.

Cowdrey's sin is to have published an article in the Sun "newspaper" saying that he was not prepared to tour India because of the shameful way in which he had been treated by the selectors following his appointment as Captain for two matches against West Indies. You will recall that he was injured between the fourth and fifth tests and Gooch took over the reins. Cowdrey wants to know, why, if he was considered the man to lead England, he was only given one Test in which to prove himself and cites the cases of Broad and DeFreitas as further examples of the cavalier way in which Test players are treated.

Cowdrey is, of course, quite right. If the selectors genuinely thought he was the man for the crisis then they should have shown faith in him and picked him for India. My views on the matter are well known. Sadly, Cowdrey is not a Test player and should not have been chosen as Captain in the first place. Nevertheless, Cowdrey has demonstrated a strength of character which shows that he probably is well suited to leadership. What a pity that England do not possess a man with Gooch's playing ability and Cowdrey's principles.

Many people may well be of the view that these problems are self imposed and Gatting should have been retained as Captain especially as there now appears to be some vindication for his outburst in Pakistan judging by the similar problems which the Australian team are now facing. In fact, at the time of writing, the Australian Board are to be congratulated on the way in which they have handled the situation to date.



One more game, please!

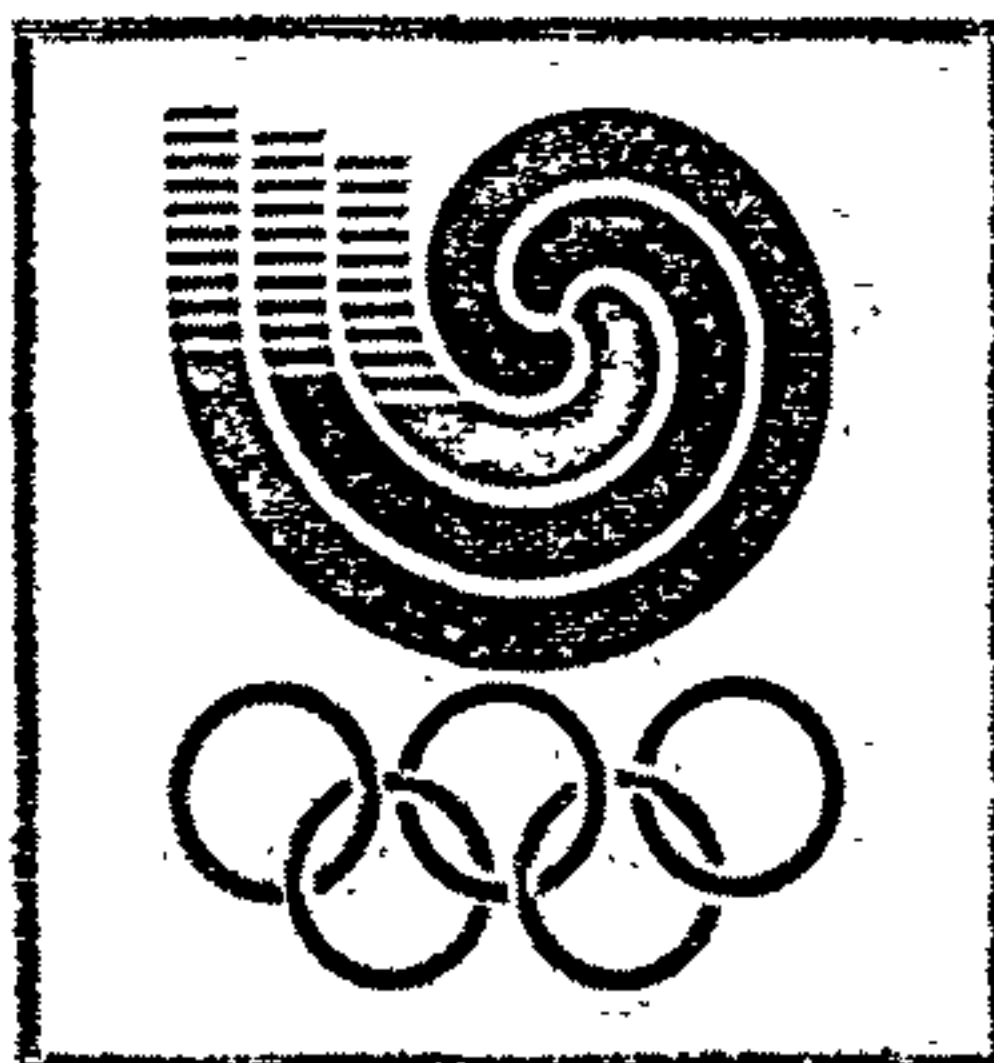
They have not given their players a gratuitous handout having pulled the rug from underneath them but have supported the team and the management whilst at the same time ensuring that the tour will go ahead without protest. They have publicly stated that the situation is unacceptable and damaging to International Cricket and have appealed to the Pakistan Board and the ICC to take a long and honest look at the situation confronting visiting teams vis-a-vis umpiring and pitches. They have, therefore, retained the high moral ground and put the ball very firmly in the court of the Cricketing Authorities, not least in Pakistan, to put their own houses in order.

It does seem quite impossible to keep sport out of politics in spite of the commentators' entreaties that Baron Pierre de Coubertin's sporting principles are being adhered to at Seoul after the boycotts

of Los Angeles and Moscow for the last two Olympics. Politics of a different kind have kept Sebastian Coe out of the British side and professional sport in the guise of tennis is also making an appearance in Korea. It was not until I read that certain countries cannot get a grant to promote tennis unless it is an Olympic sport that I realised the considerable merit in having the sport included in the Games. If it can also influence the behaviour of some of tennis's top superstars then so much the better. It is sad that some of them refused to come for no other reason than that they did not want to share accommodation in the Olympic village - so much for that particular sporting ideal!

Sadly, at the time of dictating this article, the Games which so far have been going so well, have just been blotted by the behaviour of the host nation following the defeat of one of their boxers.

The shameful scenes cannot be excused and whilst it may be tragic for the other innocent Korean competitors I believe that the behaviour of their own officials and spectators warrants the immediate withdrawal (voluntarily) of the host nation's boxing team. Will they agree? By the time you read this article you will know the answer.



Participating or winning?

Finally, a brief word about football and one of my pet topics - Mr. Bobby Robson.

He has gone on television complaining about the media and saying that he cannot succeed with his job if he does not have public support and the press is turning the public against him. I have never heard Mr. Robson state that it is his responsibility to earn the respect of the public (forget the Press). The sporting public will give any manager a honeymoon period but Robson has been a bride too long. He must now stand and fall by his results. He has gone into both the World Cup and the European Nations Cup without any clear plan of campaign and there is little to indicate that the future is any brighter. Please, F.A. appoint Mr. Venables who is having his own honeymoon period at White Hart Lane.



WE ARE

# MONARCH

## CATERING & DOMESTIC AGENCY

= PROFESSIONAL STAFF =  
= CARING RECRUITMENT =  
= HONEST PRICES =

### HOTEL & CATERING

- MANAGERS
- HEAD CHEFS
- HEAD WAITERS
- COOKS
- ASS. MANAGERS
- BARMEN
- WAITERS/TRESSES
- COUNTERHANDS
- COMIS WAITERS
- KITCHEN PORTERS
- CLOAKROOM ATTS.

### DOMESTIC STAFF

- AU-PAIRS
- HOUSEKEEPERS
- CLEANERS/DAILY HELP
- COUPLES
- NANNIES
- MOTHER'S HELP
- CHAUFFEURS
- BABYSITTERS

**TO SUIT YOU**

38 BUCKINGHAM PALACE ROAD,  
LONDON SW1  
01-931 9428 or 01-931 9429

**If you want  
to advertise  
in**

*Backhill*

...write for details to:

BACKHILL  
136 Clerkenwell Road  
London EC1

## Where to buy

# Backhill

- CLERKENWELL : CHIESA DI SAN PIETRO  
FERRARO Continental Stores, Leather Lane  
GEORGE & GRAHAM Newsagents, 3 Back Hill
- ARNOS GROVE : ITALIAN DELICATESSEN, Bowes Road, N.11.
- BOUNDS GREEN : DIRENZO Delicatessen, Queens Parade, 5 Brownlow Road
- BRIXTON : CHIESA DEL REDENTORE, 20 Brixton Road S.W.9.
- HARRINGAY : CAROLINE Continental Stores, 391 Green Lanes, N.4.
- HOLBORN : MAZZINI-GARIBALDI CLUB, 51 Red Lion Street
- ISLINGTON : FRANCO & TINA Delicatessen, 296 Caledonian Road  
GERRA Continental Stores, Parkhurst Road, N.7.  
MARENGHI Delicatessen, top of York Way, N.&.
- KENNINGTON : PRIMA Delicatessen, 38 Kennington Road, S.E.1.
- SOHO : ANGELUCCI Coffee Blenders, 23b Frith Street, W.1.
- SOUTHGATE : ITALCIBO Delicatessen, Ashfield Parade
- CITY ROAD : F.G.W. CITY LOCKSMITH, 129 Whitecross Street, E.C.1.
- WILLESDEN : I PADRI STIMMATINI, 5 Hanover Road Kensal Rise
- WINCHMORE HILL : MARINO & ROBERTO Delicatessen, Green Lanes, N.21.
- WOODGREEN : VITELLO D'ORO, Lordship Lane, N.22.  
VELINA Delicatessen, West Green Road, Turnpike Lane

Ringraziamo tutti i soprannominati per il loro aiuto.

Our thanks also to St. Peter's Catholic Women's Association; Mr. Aldo Antonioni; Mrs. Maria Sterlini and Mr. Franco Bosi for their efforts.



### The Tongue

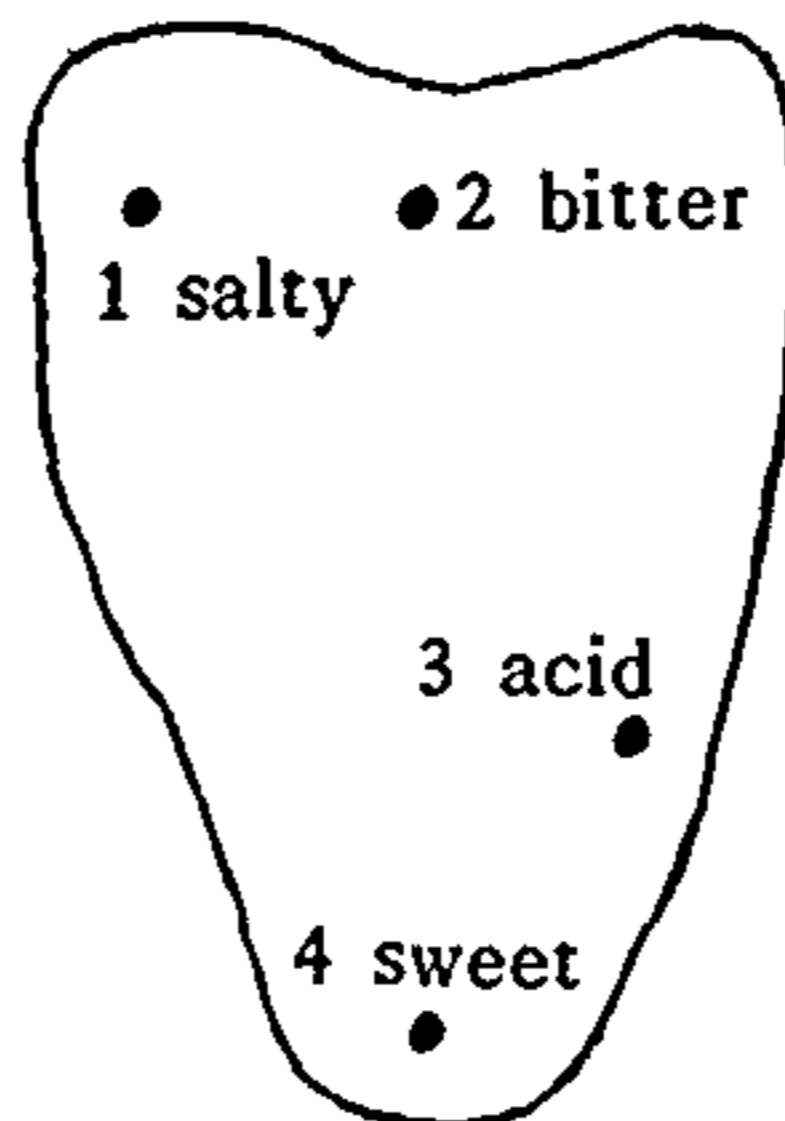
Here's an experiment to try out. Look at the diagram of the tongue which shows the different taste areas of the tongue. Now prepare small quantities of these foods and drinks: carrot, turnip, swede, potato, cheese, apple, banana, grape, strawberry, pear, onion, coffee, tea, vinegar, chocolate, salt, cube sugar, fruit squashes.

Ask a friend to tell you what each thing is when he or she is blindfolded. Try putting the food or drink on each taste area until he or she has guessed what it could be.

#### La Lingua

La lingua e' un muscolo che serve a distinguere i sapori, a collocare il cibo sotto i denti per masticarlo, a deglutirlo quando il boccone e' impastato di saliva e a parlare.

La lingua e' ricoperta da papille gustative che registrano quattro fondamentali sensazioni di sapore. Per ognuna di essa c'e' una zona particolare.



#### Frutta e Verdura

P B E T O R A C A E  
 O L I M O N I N Z R  
 M A B A N A N E U O  
 P L N I R R O P C I  
 E E A M P O M U C F  
 L P E T E L M V A L  
 M I M L T L A A T O  
 I U E G A U O U V V  
 A C L P R U G N E A  
 A S E D A N O A E C

banane  
 pompelmi  
 lattuga  
 uva  
 cavolfiore  
 mele  
 carote  
 porri  
 zucca  
 limoni  
 sedano  
 melone  
 prugne

# Pagina dei Piccoli

### Recipe No. 3

#### Breakfast Muesli

#### Ingredients:

- 4 tablespoons oats
- 4 tablespoons milk
- 1 apple
- 1 tablespoon raisins
- 1 dessert spoon syrup or sugar

#### Method:

1. Soak oats in the milk
2. Peel, core then grate apple into oats
3. Add raisins and syrup or sugar

#### Joke Corner

Knock! Knock!  
 Who's there?  
 Boo!  
 Boo who?  
 Well if you're going to cry  
 I won't bother coming!

What goes up when the rain comes down?

An umbrella!

#### MATHS CHALLENGE

#### Solution

$$\boxed{6} + \boxed{3} = \boxed{2}$$

x

$$\boxed{9} - \boxed{5} = \boxed{4}$$

"

$$\boxed{1} + \boxed{7} = \boxed{8}$$

London  
The Regent Palace.  
The Kensington Close.  
The Strand Palace.  
Pos House, Hampstead.  
Hotel Russell.  
St. George's Hotel.  
The Cumberland Hotel.  
The Walkoff.  
The Cavendish.  
The Westbury.  
The Excessior.  
Post House, Heathrow.  
The Skyway.  
The Ariel.

Around London  
Amersham, The Crown.  
Ascot, The Berystede.  
Brentwood, Post House Hotel.  
Buckhurst Hill, The Roebuck.  
Camberley, Frimley Hall.  
Chippierfield, The Two Brewers.  
Crowthorne, Waterloo Hotel.  
Croydon, Croydon Court Hotel.  
Dorking, Punch Bowl Hotel.  
Dorking, The White Horse.  
Dorking, Box Hill.  
The Burford Bridge.  
Epping, Post House Hotel.  
Gatwick, Post House Hotel.  
Guildford, The Angel.  
Guildford, Post House Hotel.  
Harlow, Green Man Hotel.  
Hemel Hempstead, Post House Hotel.  
Hertingfordbury, The White Horse.  
Kingston-upon-Thames.  
Kingston Lodge Hotel.  
Peaslake, The Hurwood.  
Reading, Post House Hotel.  
Staines, Thames Lodge Hotel.  
Stevage, The Roebuck.  
Windsor, The Castle Hotel.

South  
Alfriston, The Star.  
Aton, Swan Hotel.  
Andover, White Hart Hotel.  
Ashford, Post House Hotel.  
Basingstoke, Red Lion Hotel.  
Brighton and Hove, The Dudley.  
Canterbury, The Chaucer.  
Chichester, The Dolphin & Anchor.  
Crawley, The George.  
Eastbourne, The Wish Tower.  
Farnborough, Queen's Hotel.  
Farnham, Bush Hotel.  
Havant, Portsmouth.  
Post House Hotel.  
Isle of Wight, Ryde, Yell's Hotel.  
Isle of Wight, Ventnor, The Royal.  
Maidstone, Larkfield Hotel.  
Maidstone, Sevenoaks.  
Post House Hotel.  
Marlborough, The Castle & Ball.  
Moleford, Christchurch.  
The Avonmouth Hotel.  
Newbury, The Chequers.  
Portsmouth, Keppel's Head Hotel.  
Romsey, The White Horse.  
Rye, The George.  
Salisbury, The White Hart.  
Southampton, The Dolphin.  
Southampton, The Polygon.  
Southampton, Post House Hotel.  
Southsea, The Penragon.  
Swindon, Goddard Arms Hotel.  
Swindon, Post House Hotel.  
Tonbridge, The Rose & Crown.  
Winchester, The Wessex.

South West  
A Weston Bristol, Post House Hotel.  
Barnstaple, The Imperial.  
Bath, The Francis.  
Bristol, St Vincent Rocks Hotel.  
Dartmouth, The Dart Marina Hotel.  
Dunster, The Luttrell Arms.  
Exmouth, The Imperial.  
Padstow, The Metropole.  
Paignton, The Palace.  
Plymouth.  
Mayflower Post House Hotel.  
Shaftesbury, The Grosvenor.  
Sherborne, Post House Hotel.  
Taunton, The County.  
Tavistock, The Bedford.

Winton super Mare,  
The Grand Atlantic.  
Wimborne Minster, The King's Head.  
  
Heart of England  
Abingdon, The Upper Reaches.  
Aylesbury, The Bell.  
Banbury, Whately Hall.  
Barby Moor, Retford, Ye Olde Bell.

Leicester, Post House Hotel.  
Lincoln, Eastgate Post House Hotel.  
Lincoln, The White Hart.  
Matlock Bath, The New Bath Hotel.  
Melton Mowbray, Harboro' Hotel.  
Milton Keynes, Post House Hotel.  
Moreton in Marsh.  
The White Hart Royal.  
Newcastle-under-Lyme.

Nottingham, The Albany.  
Southwell, Saracen's Head Hotel.  
Stoke-on-Trent, The North Stafford.  
Stratford upon Avon.  
The Alveston Manor.  
Stratford upon Avon.  
The Shakespeare.  
Stratford upon Avon.  
The Swan's Nest.

Frankingham, The Crown.  
Gt Dunmow/Stansed.  
The Saracen's Head.  
Huntingdon, The George.  
Ipswich, Post House Hotel.  
King's Lynn, The Duke's Head.  
Lavenham, The Swan.  
Long Melford, The Bull.  
Maldon, The Blue Boat.  
Norwich, Post House Hotel.  
Orford, The Crown & Castle.  
Thetford, The Bell.  
Woodbridge, The Crown.

North of England  
Bawtry, Crown Hotel.  
Beverley, The Beverley Arms.  
Bradford, The Victoria.  
Branshope, Post House Hotel.  
Chester, Post House Hotel.  
Chester, The Queen Hotel.  
Doncaster, Earl of Doncaster Hotel.  
Grasmere, The Swan.  
Harrogate, The Crown.  
Harrogate, The Majestic.  
Haydock, Post House Hotel.  
Helmley, The Black Swan.  
Huddersfield, The George.  
Hull, Marina Post House Hotel.  
Ilkley, The Craighlands.  
Kewick, The Kewick.  
Lancaster, Post House Hotel.  
Leeds, The Metropole.  
Leeds, The Queen's.  
Liverpool, St George's Hotel.  
Manchester, The Grand.  
Manchester, Post House Hotel.  
Manchester Airport, The Excessior.  
Northallerton, The Golden Lion.  
Parkgate/Chester, Ship Hotel.  
Scunthorpe, Royal Hotel.  
Sheffield, Grosvenor House Hotel.  
Sheffield.  
Hallam Tower Post House Hotel.  
Teesside/Cleveland.  
Post House Hotel.  
Thirsk, The Golden Fleece.  
Uxwater, Leeming House Hotel.  
Wakefield, Post House Hotel.  
Washington/Tyneside.  
Post House Hotel.  
Windermere, The Beckfield.  
Windermere, The Old England.  
York, Post House Hotel.  
York/Leeds, Setby Fork Hotel.

Wales  
Aberystwyth, The Angel.  
Cardiff, Post House Hotel.  
Carmarthen, The Ivy Bush Royal.  
Chepstow, The George.  
Conwy, The Castle.  
Forest of Dean, The Speech House.  
Hereford, The Green Dragon.  
Llanelli, The Stradey Park.  
Llangollen, The Royal.  
Machynlleth, Wynnstay Arms Hotel.  
Oswestry, The Wynnstay.  
Prestige, The Radnorshire Arms.  
Ross-on-Wye, The Royal.  
Shrewsbury, The Lion.  
Swansea, The Dragon.

Scotland  
Avenmore, Post House Hotel.  
Edinburgh, Post House Hotel.  
Glasgow, The Albany.  
Glasgow Airport, The Excessior.  
North Berwick, The Marine.  
Peebles, The Tontine.  
Perth, The Royal George.  
Pitlochry, The Atholl Palace.  
St Andrews, Rusacks Hotel.

# Trusthouse Forte Leisure Breaks.

(You could spend a weekend just deciding where to go.)

Whichever part of Britain you choose to go away to, you'll find a Trusthouse Forte hotel nearby.

In fact, there are over 200 throughout Britain.

Some of them go all the way back to 1460, while others date from 1987.

Some of them are old coaching inns while others are large country

houses. Of course, the one thing they all have in common is excellent standards of food and accommodation.

So having tried one of our weekend Leisure Breaks, you'll want to come back and try all the other hotels as well.

Ring the number below for a brochure or reservation.

Birmingham, The Albany.  
Birmingham, Post House Hotel.  
Birmingham Airport, The Excessior.  
Boston, New England Hotel.  
Brandon/Coventry, Brandon Hall.  
Buckingham, The White Hart.  
Cheltenham, The Queen's.  
Coventry, Post House Hotel.  
Dovedale, Peveril of the Peak.  
Grantham, The Angel & Royal.

Post House Hotel.  
Nottingham/Derby,  
Post House Hotel.  
Oundle, Talbot Hotel.  
Oxford, Eastgate Hotel.  
Oxford, The Randolph.  
Royal Leamington Spa,  
Manor House Hotel.  
Northampton/Rugby,  
Post House Hotel.

Stratford upon Avon,  
The White Swan.  
Stroud, Bear of Rodborough Hotel.  
Worcester, The Giffard.

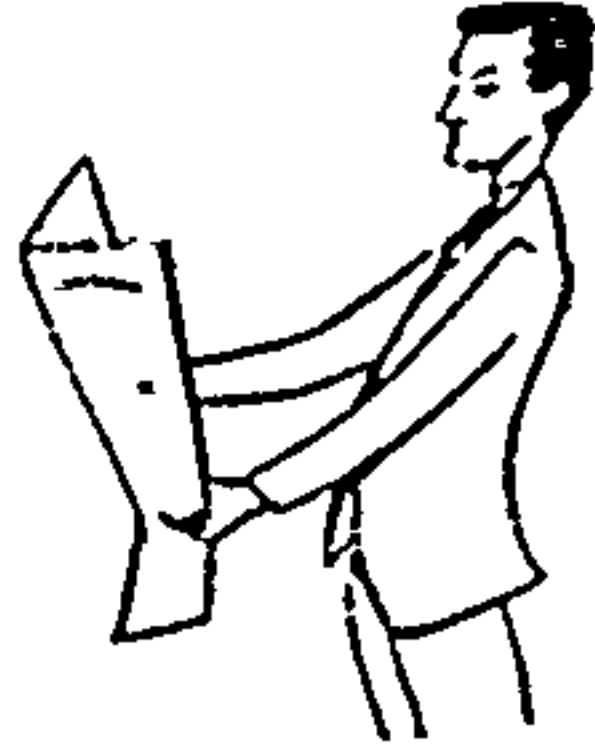
Eastern Counties  
Aldburgh, The Brudenell.  
Bury St Edmunds, The Suffolk.  
Cambridge, Post House Hotel.  
Dereham, The Phoenix.



**Trusthouse Forte**  
For Reservations  
Tel: 01-567 3444

# AT 3 BACK HILL YOU WILL FIND:

*Italian and English  
Newspapers & Magazines*

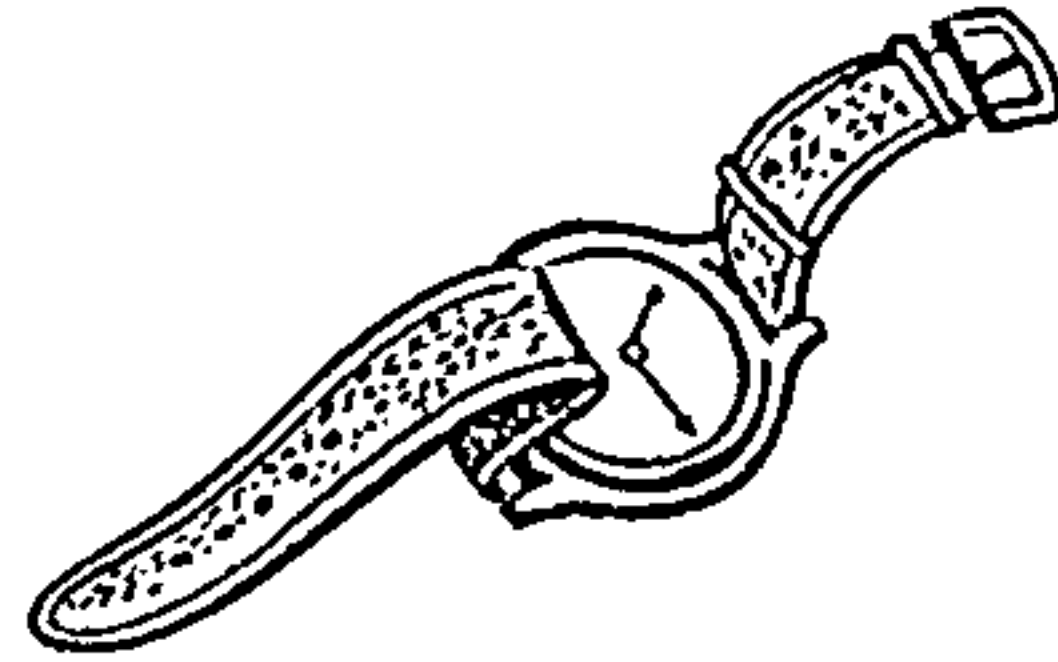


**GEORGE & GRAHAM**

*Newsagents*

Tel: 01-278 1770

*A First-Class  
Watch Repairer*



**WTC WATCH  
REPAIRERS**

Tel: 01-278 4502

*... and you will also find*

*Backhill*

# A. FRANCE & SON Catholic Undertakers

SERVIZI FUNEBRI ALL'ITALIANA

FUNERALS ARRANGED IN LONDON, THE COUNTRY, AND ITALY



## PRIVATE CHAPEL OF REST

HEAD OFFICE:  
45 Lambs Conduit St., WC1  
Tel 405 4901  
405 2094

also at:  
41 Monmouth St., WC2  
14 Watford Way, NW4  
166 Caledonian Rd., N1

# Mamma's Ricetta

## BISTECCA ALLA SALVIA

### Ingredienti

4 fette di sotto filetto  
8 fette di prosciutto crudo o cotto  
8 foglie di salvia  
40 gr burro

### Metodo

Mettete una fetta di prosciutto ed una foglia di salvia sotto e sopra ogni fetta di carne. Fermate ogn'una con un stecchino. Fate rosolare la carne nel burro girandola dopo pochi minuti - cucinate per circa 5 minuti. Se volete la carne ben cotta lasciatela per 5 minuti.

## MELE ALLA MERINGA

### Ingredienti

2K di mele  
200 gr di zucchero semolato  
La scorza grattugiata di 1 limone  
8 amaretti sbriciolate  
3 cucchiaini di Marsala o Sherry secco  
3 albumi  
2 cl. acqua  
1 cucchiaino di vaniglia

### Metodo

Sbucciate 6 mele e levateci il torsolo. Mettetele a cuocere nell'acqua con 100 gr zucchero e la scorza di limone per circa 10 minuti. Sgocciolatele e riempitele con gli amaretti bagnati con 1 cucchiaino di Marsala. Sbucciate e tagliate a fette le altre mele e fattele cuocere nello sciroppo rimasto. Aggiungete 2 cucchiaini di Marsala e continuate a cucinarle finché saranno ridotte a puree. Lasciatele raffreddare. Mettete metà del puree in una pirofila. Poi mettete le mele intere. Coprite con il resto del puree.

La Meringa : Montate a neve gli albumi. Quando saranno ben fermi, aggiungete il rimanente 100 gr di zucchero e la vaniglia. Coprite le mele completamente con la meringa. Mettete in forno pre-scaldato no. 2/150°C per 2 ore. Lasciate raffreddare e servite con panna.

## ENTRECOTE STEAK WITH SAGE

### Ingredients

4 steaks  
8 slices of ham or Parma ham  
8 sage leaves  
1½ oz butter

### Method

Place a slice of ham and a sage leaf on either side of the steaks and secure each with a cocktail stick. Fry the steaks in the butter, turning each one after a few minutes. Fry for about 5 minutes. (If you prefer well-cooked meat leave for a further 5 minutes).

## APPLE MERINGUE

### Ingredients

4lbs of apples  
7 oz caster sugar  
grated peel of 1 lemon  
8 amaretti biscuits, crushed  
3 tablespoons Marsala or dry Sherry  
3 egg whites  
½ pint water  
1 teaspoon vanilla essence

### Method

Peel and core 6 of the apples. Cook them in water with 3 oz of sugar and the lemon peel for about 10 minutes. Remove from pan and fill the centre of each one with a mixture made from the amaretti mixed with 1 tablespoon of Marsala. Peel and slice the remaining apples and cook them in the remaining syrup - to which should be added 2 tablespoons of Marsala. Cook until a puree of apples is obtained. Allow to cool. Put half the puree in a baking dish ; then add the whole apples and cover with the remaining puree.

Meringue : Beat the egg whites until they stand in peaks. Add the sugar and vanilla essence. Cover the apples with the meringue mixture making sure to cover them completely. Bake in pre-heated oven no.2 150°C for 2 hours. Allow to cool before eating. May be served with cream.

Mrs. M.G.

# Calendario

## Ottobre

- sabato 15 . . . . . Assoc. Lucchesi nel Mondo, Dinner & Dance, Cafe Royal, Regent Street, W.1. Tel: 01-985 2826
- sabato 22 . . . . . Messa, 11.00 a.m. St. Mary's Cemetry, Harrow Road, London, N.W.10.
- sabato 29 . . . . . Messa, 11.00 a.m., St. Pancras Cemetry, High Road, Finchley.

## November

- sabato 5 . . . . . Mazzini-Garibaldi Dinner & Dance, Cafe Royal, Regent Street, W.1. Tel: 01-340 8129
- . . . . . Associazione Amici di Casanova, Firework Display, Villa Scalabrini. Tel: 01-207 5713 or 01-904 1390
- domenica 6 . . . . . Ceremonia Caduti, Brookwood - Messa 11.00 a.m.
- domenica 13 . . . . . Messa Suffraggio "Arandora Star", Messa 11.00 a.m. Chiesa di San Pietro
- venerdi' 18 . . . . . British-Italian Ball, Savoy Hotel.
- domenica 20 . . . . . Golden Jubilee di Padre Tonninello. Messa 12.15 p.m. e Pranzo, Chiesa di San Pietro. Tel: 01-837 1966
- sabato 26 novembre . . . . . Assoc. Val Taro "Santo Lucia". Porchester Hall, Bayswater, W.2.
- domenica 27 . . . . . Sunday Lunch al Cafe Royal - 2.00 p.m. in aid of The Arlecchino Players.



LOOK OUT FOR  
NEXT MONTH'S  
BACKHILL!

connazionali ed amici siete invitati alla

# **GIORNATA della FAIE**

**Domenica 23 Ottobre 1988**

**ore 12.15 Celebrazione Eucaristica**

presso la Chiesa di St. Pietro - 136 Clerkenwell Road London EC1

\*\*\*\*

**7.30p.m. Grande Serata Danzante**

con

**EDOARDO VIANELLO**

CANTANTE

DI FAMA MONDIALE

DEL CABARET TV E RADIO

suonerà

**L'ORCHESTRA RARA**

**HILTON HOTEL (GRAND BALLROOM)**

**PARK LANE LONDON W1**

**£15.00** (incluso buffet)

**PER I GIOVANI NEL CRYSTAL PALACE SUITE**

**SERATA DISCO**

**£6.00**

Entrata solo con Biglietto - Ottenibili

Presso - Le Associazioni Federate o

Comm. G. Giacon 837 1966

Comm. B. Longinotti 834 7066

Cav. Uff. F. Rizzi 202 6667

Cav. R. Mutti 735 5164